

L'homme de l'espace russe, Gherman A. Titov, qui a fait dix-sept fois le tour de la terre, à son arrivée à l'aérogare Idlewild de New-York. Il était accompagné de son épouse.

#### La semaine

#### Dans le monde

C'est la visite du premier ministre de la Crande-Bretapne, M. Macmillan aux Etats-Unis et à Ottava qui a domini l'aux et la Crande de la Crande-Bretapne, M. Macmillan aux Etats-Unis et à Ottava qui a domini l'aux et la companie l'aux et la consideration de la companie de l'aux et la constitue de la consideration de la companie de la constitue de la

A son retour à Londres le premier britannique a immédiatement rendu compte à ses collègues et au parle-ment de ses entretiens. A Washington le président Kennedy et le premier mi-nistre de Grande-Bretagne sont tom-

(suite à la page 5)

#### A.C.F.A.

#### **Publication** d'une brochure sur nos activités.

Mardi, le Ier mai, l'Exécutif a tenu une Assemblée régulière. Etaient pré-sents: Me Louis Desrochers, président, M. Louis Bouler, Me A. M. Déchè-ne, C.R., M. Gérard Diamond, Me Lucien Mayanard, C.R., pt J.-P. Mo-reau, Me Lionel Tellier, C.R., et le P. Jean Fatoine.

Le directure pour le Canada fran-cais du Conseil Canadien de la pro-ductivité, M. Gaston Cholette, de Qué-be, sera de passage à Edmonton le 10 mai et les membres de l'Exécutif lai offritori une réception, conjointe-ment avec les actionnaires de CHFA.

nent avec les actionnaires de Comment avec les actionnaires de Comment en la lieu de la

Les membres de l'Exécutif ont ac-cepté de se joindre au président pour former le Comité de réception lors de le Cabane à sucre.

Une lettre de remerciements sera a-dressée au "Women's Canadian Club", au Meris Canadian Club" au Women's ress Club" et au poste CPRIN-TV, qui se sont intéressée au fait français ré-cemment.

L'Exécutif a adopté une résolution portant sur le rapatriement de la Constitution et cette résolution sera adressée à l'Honorable Jean Lesage, premier Ministre de Québec. Un trouvera le texte de cette résolution dans une autre colonne de "La Survivance".

L'Exécutif a appris avoc un vil intéet l'intention de faire surveiller les esamens du Concours de français de LAC.F.A. par des membres des cereles locaux.

cles Jocunx.

Des hommages seront offerts à l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan, à l'occasion de son prochain Cinquantenaire. Ces hommages seront publiés dans l'Album-Souvenir que cette Association publiera au début de juillet.

Le Comité provisoire de la Société des Prêts de l'AGFA aux étudiants ser de l'AGFA aux étudiants ser de l'AGFA aux étudiants ser marche définitive de cette de l'AGFA de l'

Durant les demiers mois, des invitations à pauticiper à des manifestations
importantes ont été regues par l'Exécutif et malhieureusement aucun des
membres n'a pu s'y rendre. L'on exprime l'espoir qu'à l'avenir il y att
moyen d'accepter ces invitations, à condition cependant qu'elles soient envoyées au président deux ou trois semaines à l'avance.

Me Lucien-Mayanard C.B., accepte

Me Lucien Maynard, C.R., accepte de se rendre au prochain Congrès de l'ACELF qui se tiendra au debut d'août et d'y présenter un travail. Le thème de ce Congrès sera "l'Education économique".

Les membres du Conseil général se-tont convoqués en une Assemblée ré-gulière qui se tiendra les 27 et28 mai prochain.

#### De passage à Edmonton, quatre membres de la Commission Parent rencontrent des représentants de l'A.C.F.A.

En avril 1961, le gouvernement de la province de Québec établissait une Commission Royale d'Enquête sur l'Education, comue communément sous le nom de Commission Parent, du nom de sou président Mgr Alphonse-Marie Laval de Québec. Le vice-président de cutte Commission ext Mc Gérard Filon, directeur du "Devoir" de Montreal. En novembre demier, elle commençait une série d'audiences publiques distribes à reccoyi des Mémoires présentés par les différents organismes présentés par les diff

Depuis quelques jours, les membres ont interrompu les auditions et se sont divisés en trois groupes pour visiter les provinces du Canada et quelques Etats américains.

cuequese Leats americams.

Cest ainst que mercrodi soir dernier,
quatre membres de cette Commission
arrivaient à Edmonton: Monsieur Cuy
Rocher, professeur à la Paculté des
Sciences sociales de l'Université de
Montroll, la Révérende Soeur Laurent
de Rome, des Soeurs de Sainte-Croix,
professeur de philosophie au Collège

#### Résolution portant sur le rapatriement de la Constitution

"L'Association Canadienne-française de l'Alberta félicite le gouver-nement de la Province de Québec de l'attitude qu'il a prise en ce qui concerne la langue française, au cours des réunions interprovincia-les où il fut question de rapatrie-ment de la Constitution canadienne et exprime l'espoir que, dans toutes les rencontres qui suivront, ce même gouvernement tentera de préciser le statut de la langue française partout au Canada et ob-tiendra des garanties permanentes, vivant à protéger les minorités françaises de toutes les provinces".

rencontre de ces quatre personnages.

Un deuxième groupe, composé de
Mgr A. M. Parent, MM. John Melhone, Paul Larocque et Michel Giroux
se sont rendue dans les provinces maritimes et dans la Nouvelle-Angleterne,
Mille Jeanne Lapointe, MM, Arthur
Tremblay, David Monroe et LouisPhilippe Audet forment le troisieme
groupe visitant l'Ontario, ainsi que les
Etats du centre américain.

Estas du centre marician.

Le but de ces visites est de rencontrer les responsibles de l'Education à tous les niveaux et de constation à tous les niveaux et de constation à tous les niveaux et de constater sur place les différentes solutions 
apportées aux problèmes de structures 
administratives, pédépartes de since des renaissers Partout du ils ségourment, ces 
commissaires tiement à rencontrer les 
ministres d'Education, les doyen sides 
facultés d'Education, des Arts et des 
seciences des Universités, les membres 
des Commissions d'Enquéte qui sont 
déroulées dans les provinces, ainsi 
que des représentants des groupes 
français. Ils apportent une attention 
spéciale aux problèmes du bilinguisme, des écoles séparées, des minorités 
scolaires, des méthodes employées dans 
les établissent des lamges secondes. 
Ils établissent des lamges secondes. 
Ils établissent des lamges secondes. 
Ils établissent des différents modes de 
financement.

Avant de venir à Edmonton, cette

financement.

Avant de venir à Edmonton, cette équipe avait déjà visité St-Boniface, Winnipeg, Reginn et Calgary. Ils ont quitté l'Alberta vendredi à 5h. pour se rendre à Vancouver. De là, ils retoumeront dans l'Est en passant par la Californie, où ils aurout des entrevues semblables à celles qui ont retureu leur attention, tout au cours de lour voyage dans l'Ouest canadien. Durant leur ber ésjéur à Édmonton, ils ont tenu à prendre contact avec des membres de notre Association, ainsi que des représentants de la Fédération Canadienne-française de l'Ouest. Ce dernier organisme est justenent à préparer un Mémoire qui sera présenté, vers la fin de juin, à cette Commission Parent.

### Le dollar canadien est stabilisé au taux de 921/2 cents.

Ottawa. — Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, a amonoé que le taux de change du dollar canadien est dorénavant stabiliés à 92% cents par rapport au dollar américain. Le nouveau taux entre en vigueur immédiatement. Cette dévision à été prise avec l'approbation du Fonds monétaire international, a précisé M. Fleming.

Ce taux est le plus bas depuis que le Canada a adopté un "taux libre" en septembre 1890. Il est inférieur au taux de 98% cents qui prévalait depuis deux mois. Le nouveaut taux signifie que les Canadiens devront, à l'avenir, payer \$1.08 pour 1 dollar américain. A 92% cents, le dollar canadien vaut environ 14 cents de moins en monnaie des Ex-Unis qu'en novembre 1957, alors qu'il faissit une prime de 6 p. cent sur la devise américaine. Le dollar américain a clôturé avec une prime de 5 pour cent sur le dollar canadien, co-tant \$1.05.

DE M. ELEMING

Le ministre des Finances a souligné



Le président Kennedy s'est porté à la rencontre du premier ministre Macmillan au champ d'aviation d'Andrews. Les deux chefs d'Etat ont eu des pourparlers très fructueux.

# La Survivance

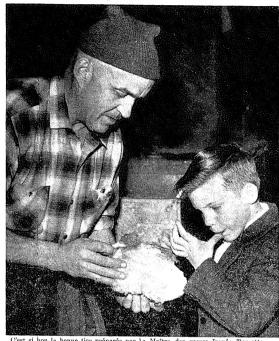
Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXIV EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 9 MAI 1962

# Succès remarquable de la XIIIe Cabane à sucre



C'est si bon la bonne tire préparée par le Maître des sucres Irenée Turcotte... personne ne fera de reproches à Wilfrid Magnan de se sucer le pouce, même en public,

que le nouveau taux de change a été établi après une étude approfondie des conditions et des perspectives des mar-chés du change, étude qui a duré 16

Au cours des six demiers mois, les réserves monétaires du Canada out diminué de près du quat, soit de 82-110,600,000 en or et en dollars des Etats-Unis as 31 décembre à 81,505,000,000 fin d'avril, L'an demier à pareille date, les réserves s'élevaient à 81,812,800,000

Le ministre des Finances a donné la principale raison qui a motivé cette décision: les déficits considérables de la balance commerciale et de la balan-ce des paiements. Les déficits ont résul-té de la hausse jusqu'à 6 pour cent du dollar canadien en 1960 due aux im-portations excessives de caratteure su'd

portations excessives de capitaux amé-

M. Fleming a toutefois souligué que le nouveau taux "définitif" sera très profitable à l'économie canadienne.

On prévoit que l'abaissement du taux de change du dollar canadien con-tribuera à stimuler fortement les ex-portations canadiennes et à décourage les importations en haussant le prix, en monnaie canadienne, des marchan-dises importées.

Il en coûtera plus cher aux Etats-Unis, tandis que les touristes améri-cains seront favorisés durant leur sé-jour au Canada.

Pour le gouvernement, la stabilisa-tion du dollar signifie qu'il devra in-tervenir sur le marché, en achetant ou vandant des dollars américains, pour empêcher le dollar canadien de mo-ner de la comparte de la comparte de la en vertu des règlements du fonde mo-nétaire internationa.

CONSEQUENCES

# Un vendredi, un treizieme anniver-saire, des mages chatons et sombres, un vent qui miaule — voilà un temps idéal pour apeure les superstitieux et les retenir à la maison, Mais il n'y a-vait guère de superstitieux le 4 mai car . . 1500 amateurs de sucre et de gaieté se rendent s'amuser, ren-contrer des amis et témoigner du fait français dans un extraphère toute français.

#### trançaise. LES DIGNITAIRES:

française.

LES DIGNITAIRES;
Une cinquantaine d'invités d'honmeur robaussent le prestige et l'atmosphère de la Cabane.

Le Docteur Almé Arès, président du
Gercle Edmonton, convie par ses pasistants, et surtout les jeunes à bien
armuser et à "grader vivantes nos riches traditions."

Me Louis Desrochers, président provincial de l'AGFA, exprima avec enthousissane, son estime envers les féslisteurs de la Cabane.

Il présente ensuite une chaine d'intés d'honneur.

M. F. J. Mitchel, échevin et représentant du maire, souligna en quelquet

wites disonneur.

M. F. J. Mitchel, échevin et représentant du maire, souligna en quelques mots as joie des retrouver à la Cabane et exprime des mots dégieux envers les Canadiens français.

Me Desrochers relève aussi la présence de M. J. Willford, responsable du "Edmonton Cittzenship Couneil", de M. la Consul de France, Paul Delion; de l'assistant consul de la Hollande, M. G. Zultberg, des deux députés canadiens-français: MM. Marcel Lamothe, de Bennyville, L'on remarque justification de la Colombie Canadienne, M. Roger Larochelle, alors que deux vice-présidents de l'ACEA, N. A. Déchène et Me Lucien Mayanat.

nard.

Dans une salle avoisinante, les petits regardent des vues animées gratuites (suite à la page 5)

#### Un Département du Canada français sera bientôt une réalité à Québec

Québec. — Le Département du Ca-nada français d'outre-frontière sera bientôt une réalité et nous espérons trouver d'iet quéques mois, le titulai-re qualifié pour cette. haute fonction, déclarait M. Georges-Emile Lapalme, ministre des Affaires culturelles et pro-cureur général, au cours de l'étude d'un crédit de l'ordre de \$3,379,850. M. Fleming a précisé que le taux libre du dollar a subi une pression continue depuis le début de l'année, et particulièrement le mois demier. Il a quoté que le fonds de stublisation du gouvernement a dépensé \$115 millions durant le mois d'avril, quand la demande de devises étrangères a exoéd les approvisionnements disponibles. Depuis le début de l'année, le fonds a d'û verser \$500.1 millions de dollars américains pour contenir la pression sur notre dollar.

cureur général, au cours de l'étude d'un crédit de l'ordre de 8,379,850.

CADRE ADMINISTRATIF

Le ministre des Affaires culturelles a dit qu'il y a divers secteurs de ce ministère en fonction, mais il n'a pas l'espace voulu pour réaliser son projet. Le ministre a déclaré en plaisantant qu'il menace de temps à autre son col·lègue des Travaux publics de louer toute une alle du Château Frontenac, d'y arborer une grande fiche "Affaires culturelles dans le monde... di-t.l.

M. René St-Pierre a répondu que le ministre des Affaires culturelles dans le monde... dt-t.l.

M. René St-Pierre a répondu que le ministre des Affaires culturelles insiste tous des jours et qu'il espère trouver des locaux avant 1999.

L'AIDE AUX MINORITES

M. Armand Maltais, député Union nationale de Québec-Est: Nous plaidons en favour d'un Québec fort pour cette raison pour assurer le salut des minorités canadiennes-françaises. Ces demières sont d'ailleurs une force et un témoignage de la culture française. Ces éléments se complètent. Mais le Québec constitue le centre de la culture française en Amérique, C'est pourquoi la création du département du Canada français d'outre-frontière a causé beaucoup de joie chez les minories causés de la completation de departement du Canada français d'outre-frontière a causé beaucoup de joie chez les minories causés de la completation de departement du canada français d'outre-frontière a causé beaucoup de joie chez les minories causés de la completation de la causé beaucoup de la chez les minories causés de la completation de la completation de la causé beaucoup de la chez les minories causés de la completation de la causé les minories causés de la completation de la causé les minories

rités. Et je ne suis pas surpris du nombre de demandes d'aide qui parviennent chez le ministre des Affaires 
culturelles. Jusqu'ei matériellement 
parlant, le Québec n'a pas fait grand'chose pour ces minorités. Toutefois, il 
faut reconnaître que nes sociétés nationales et le Conseil de la vie française as sont dévoués énormément. 
Leur appui a été très utile pour l'établissement de la radiodiffusion française. Ils ont fait beaucoup pour dé-(suite à la page 5)



Me Lucien Maynard, C.R., ancien Pro-cureur général de la Province, a été choisi comme candidat du Crédit Social dans Edmonton-Est.

#### L'ARMEE RIFLIE

Le grand ralliement Marial, an-nuel et bilingue de l'Armée Bleue aura lieu dimanche le 13 maí en la nouvelle église St-Thomas, 85e ave-

nurn iteu dimanerie e 13 mia en in mouvelle église St-Thomas, 85c avenue et 91c rue.

Le Saint Sacrement sera exposé après la messe de midi et il y aura biendétiction des malades à 8 heures. Le soir à 8 heures procession à la grotte du Collège St-Jean. Le sermon en anglais sera pronone-par M, l'abbé O, McManus, professeur au séminaire 8t-Joseph, et en français par le R.P. McMahon, de la Maison de Retraites, St-Albert, La messe sera célébrée vers 9 heures. M, l'abbé Denis Hébert, curé de St-Thomas, et chapelain de l'Armée Bleue, présidera ces cérémonies ma-ziles. Vapez nombreix pour répondre aux d'enisndes de Notre-Dame à Fatima.



Souvenirs de Pierre L'Ermite

#### Notre curé . . . il est devenu fou ! . . .

(suite de la semaine dernière)

CHAPITRE XXXIX

CHAPITRE XXXIX

Je respire I...

La flèche est enfin terminée.

Je n'ai plus que deux années de travail intérieur pour finir l'Église, et la mettre à la disposition des fidèles.

Et voici que je reçois la visite d'un de mes bons amis, M. Bois, architecte en chef de la Ville de Paris, celui qui a construit la belle église de Chaillot. Il vient précisément me voir à cause de la flèche.

D'abord, comme entrée en matière, il me félicite de son élancement. Il Ta vue, l'autre jour, pour la première fois, en sortant du parc Monseau, juste dans l'axe de la rue de Prony. Les cause di se couchitt derrière elle; et le grès rose, dans cette lumière du sois caut une finesse de ton extraordinaire.

—... Mais, ajoutat-14 après cet ex-orde instituant, f'al appris, et non eans effroi que vous avez monté cette flèche tout seul.

—Non pas tout soul, Javais retrouvé un plan de l'ingénieur avec les co-tes les graphiques des ceintures, et les flans de l'ingénieur avec les co-tes les graphiques des ceintures, et les flans de le fois de

vé un plan de l'ingénieur avec les co-tes les graphiques des ceintures, et les plans du ferraillage..., et le chof de chantier...

—Sams doute! Mais vos deux archi-tectes n'étaient pas là.

—Non, ils sont mobilisés.

—Et l'ingénieur?

—Partie zone libre.

—Parti en zone libre —Et l'entrepreneur?

—Aussi...

—Alors, vous avouez que 'e'est avec un ouvrier que vous avez monté cette flèche à 72 mètres?

zuecne a 72 mètres?

—Cet ouvrier, je vous le répète, était le chef du chantier.

—Oui, mais un ouvrier tout de

ëme.
—Très intelligent! —C'est entendu. Mais, ici, pour la lecture et la compréhension de ces plans, entrent en jeu des connaissan-ces techniques spéciales qu'il n'avait

pas.

—Ni moi non plus.

—Ni moi non plus.

—Je n'osais pas vous le dire.

—Mais si., Osez..., osez tout!

—Puisque vous m'y invitez, je vais vous dire l'entière vérité: vous avez fait là tout simplement, mon cher curé, un acte très imprudent..., un véritable acte de folie frénétique.

"Eriotistus" me persit constant.

acue de totie frénétique.

—"Frénétique" me paraît exagéré.
—Pas du tout! Et si vous m'avice demandé conseil, je vous aurais "interdit" de continuer la flèche avant la fin de la guerre. Interdit, vous entendez bien?

—Fi s la contraction de la contraction de la guerre.

dez bien?

—Ei si la guerre dure sept ans..?
Trente ans..? Cent ans..?

—La flèche aurait attendu sept ans., trente ans... cent ans... Voyez NotreDame de Paris... Elle devait avoir deux flèches comme Charfres.

Dente ans..., cent ans... Voyez NotreDame de Paris. Elle devait avoir deux
filèches comme Charfres.

—Elle ne les aura jamais!
—fe le pense aussi.
—Ma flèche n'aurait jamais été finie. Vous me parlez de Notre-Dame,
je pourrais vous citer le Sacré-Goeur,
qui n'est pas terminé, et cette tour de
droite de Saint-Sulpice, à peine éjuarsie, et qui, depuis plus de deux cents
ans, attend tosjours qu'on la termine.
Et cela s'explique! Le second curé...,
celui qui vient après le bàtiseur, en a
déjà assez suscité toutes les oeuvres
immédiatement nécessaires à la vie parroissaile, écoles, patronages, catéchismes. Il ne va pas interrompre ses offices pour remettre de nouveaux échafundages et à quel prix I La flèche?
Elle peut toujours attendre. Et, ce
qu'on peut faire demain, on le fait jamais!

—Vous avez raison, mon cher curé.

mais!

—Vous avez raison, mon cher curé.
Mais moi, je n'ui pas tort.
Je me suis planté devant l'architecte, et le regardant bien dans les yeux, je lui ai posé la question capitale:
—Au juste, quest-ce que j'ai donc risqué en finissant cette flèche?

—Je ne sais pas si je dojs vous le dire?

Muis est Ditendement

dire?

—Mais sil Dites-le-moi.

—J'ai peur de vous faire passer des nuits blanches...

-C'est si grave que cela? -Extrêmement grave!

-Mais enfin, précisez,

—Je précise. Eh bien, c'est très sim-ple: vous risquez tout... Vous entendez bien? Toutl..

1 3

—C'est-à-direr
—S'il y a une malfaçon dans le béton..., et surtout s'il y a une faute
dans le ferraillage... S'il y a un manque d'équilibre dans les tiges de fer
de droite et celles de gauche, sous l'action du vent qui est ici très violent...,
ou par simple trépidation du métro...,

ou du tunnel qui débouche juste de-vant l'église, la flèche peut casser d'un seul coup, comme casse un verre et s'abattre, de son poids formédable, sur les maisons voisines... Alors, voyez dommages et infrétêts l'ass compter les vies humaines... Et cela peut se produire de jour ou de nuit, sans au-cun avertissement. N'oubliez pas que vous bâtisez sur l'ancien terrain des fortifications... terrain suspect..., tou-jours prêt à se tasser. —C'est sérieux ce que vous me dites

C'est sérieux ce que vous me dites

Extracted de que vous me citres

—Tout ce qu'il y a de plus sérieux 
Et comme j'avais tout de même, ne 
serait-ce que par complaisance, pris 
un air épouvanté, l'architecte ajouta: 
—Je dois préciser que le danger 
existe sutrout le premier mois. Et, à 
mesure qu'on s'éloigne de ce premier 
mois, le péril s'éloigne aussi. Mais le 
béton n'est pris jusqu'au cœur qu'au 
bout du sixèlem moisl. 
Et M. Bois se leva, brossa son chapeau, et partit sur cette parole de

au, et partit sur cette parole de

consolition:

—Espérons qu'elle ne tombera pas Pendant plasieurs semaines, à chaque fois que je passais rue de Prony, e risquais de me faire écarer car je m'attardais au milleu de la rue en regardant bien ai la fameuse flèche penchait d'un côté ou de l'autre?

Et, la nuit, quand, subitement, fentendais un bruit étrange, ou une déconation — et Dieu sait so en en entendait! — je me dressais sur mon lit en possant: "C'est ma flèche qui dégringole!"

ringole!"
Aujourd'hui, je respire.
Car il y a longtemps déjà qu'elle est

terminée. Elle doit donc être prise jusqu'au

coeur.

Aussi, le mien, qui n'est certes pas en béton, commence à être tranquille.

Mais encore deux ans de travail!

Mais encore deux ans de travaill
Il est vrai qu'on a mis quatre cents
ans pour ne pas finir Notre-Dame!
Alors, un peu de patience et beaucoup d'argent.
La patience, c'est mon affaire.
Mais pour l'argent!
C'était celle de tous les amis de

sainte Odile.

(à suivre)

#### Le Conseil de la Vie Française

L'une des principales manifestations des noces d'argent du Conseil de la vie française sera la tenue d'une jour-née d'étude sur la solidarité économinée d'étude sur la solidarité économique des groupes français au Canada et aux Etata-Unis. Cette journée sera préparée par une enquête. Lors de la réunion mensuelle des directeurs du Conseil de la vie française, le président le RR. Landry op., a remis à chacun de ses collègues un exemplaire de ce questionaire.

Il constitue un fascicule de 30 passes. Il a été préparé par des spécialistes en questions économiques. Ces messieurs feront la synthèse des réponses et orienteront les échanges de vue pendant la journée. Le question-

gas. Il a été préparé par des spécia-listes en questions économiques. Ces messieurs feront la synthèse des ré-ponses et orienteront les schhanges de vue pendant la journée. Le question-naire sera envoyé dès cette semaine à tous les groupements français hors du Québec, tant au Canada qu'aux E-tats-Unis.

tats-Unis,

Le R.P. Landry et M. Ernest Desormeaux, d'Ottawa, ont présenté un rapport très optimiste de la Semaine francise, qui a eu lieu à Ottawa, du 22,

au 29 avril. Le secrétaire a remis aux
membres des exemplaires des paneartes
qui seront distributés dans les écoles
pour la Semaine de la vie française.
Celle-ci aux lieu du 20 au 27 mai,
Elle a pour thème: Nos sociétés patriotimes

Elle a pour thème: Nos sociétés patriotiques.

Le président de la Fratemité francaise, M. Armand Godin, a présenté un rapport de la campagne de souscription en cours. Les résultats sont des plus encourageants à date. Il a souligné en particulier le travail accompli par le directeur de la campagne: M. Ricard, Celui-ci consacre tout son temps à cette entreprise.

Le président a présenté les hommages du Conseil à la Société historique de Oubèse qui vient de célébrer

mages du Consea à la Sociale Instori-que de Québec qui vient de célébrer ses noces d'argent. La présidente, Mme Reine Malouin, qui est aussi directrice au Conseil de la vie française, l'a re-mercié. Sur proposition de MM. Le-Blanc de Moncton, et Laflèche, de Winnipeg, le Conseil a décidé de pren-



LES NOUVEAUX SUPERSONIQUES. — Le Commandant de la défense aérienne de l'Aviation royale du Canada possèdera bientôt cinq escadrilles opérationnelles d'intercepteurs CF-101B supersoniques. La 409e escadrille "Night Hawk" sera stationnée à la base aérienne de Conox, sur l'ile de Vancouver (C.B.) et les autres seront affectées respectivement à Chathan (N.B.); Bagotville (P.Q.); Uplands, près d'Ottawa; et à North-Bay (Ontario). Ces appareils biplaces aux ailes fuyantes peuvent atteindre l'altitude de 50,000 pieds et voler à 1,200 m.h. Ce sont des bimoteurs à réaction tous-

LE THAUMATURGE

l'extérieur.

LE THAUMATURGE
Martin ñavait fait que deux ans
d'école primaire. A 12 ans il avait été
placé deze un chirurgien où il apprit
à soigner les malades à panser les
plaies et à utiliser les médicaments, ce
qui lui permit d'être un infirmier précieux au monastère et de pouvoir porter secours à de nombreux malades de
l'avaitérieur.

Textérieur. Textérieur. Textérieur. Textérieur. On raconte qu'un jour il ramena au convent et déposa sur son lit un moribond au corps couvent d'ulcères et aux habits souillés. A un frère qu'i lui re-prochait ce geste, Martin répondit: "La compassion vut bien la propreté. A vec un peu de savon je nettoienri facilement mes couvertures, mais avec un torrent de larmes je ne pourrais efficier en mon dime la tache qu'y aurait fait la dureté à l'égard de ce malheureux."

reux."
Martin de Porrès guérissait souvent,
mais par souci d'humilité il se servait
toujours de médicaments, d'eau claire,
d'huile de table sur lesquels il faisait
un sipne de croix. Au lieu d'accepter
ses remèdes un religieux gravement malade lui fit toucher ses plaies et se
trouva instantanément guéri. Humilié
de se voir attribuer cette guérison,
Martin se retira un peu fláché. "Est-ce
ainsi, dit-il, qu'on se moque d'un pauvre mulătre?"
Le frère Martin, qui a fondé un ins-

ainsi, un-ui, un-ui, un-ui, un-ui, un-ui, un-ui, un-ui, un-ui un-ui-ui, un-ui-ui, un-ui, un-u

Mort en 1639, Martin de Porrès é-tait béatifié en 1837 et fut canonisé,

tout récemment, par le pape Jean XXIII e nla basilique Saint-Pierre de Rome

—On ne peut servir les hommes qu'en s'exposant à leur ingratitude.

-Sans indulgence, l'amitié ne peut

Trublet

# La canonisation d'un mulâtre, Martin de Porrès, portera un dur coup au racisme biller une famille. Dans des temps li-bres il planta tout un verger de fi-guiors et en fit le patrimoine des pau-rores "afin qu'ils n'aient plus la tenta-tion de marauder dans les jardins du voisinae".

L'Eglise portera demain un autre coup à la discrimination raciale — et mâme sociale — en élevant sur les Autels un bâtard noir: le bienheureux Martin de Porrès.

Ce frère dominicain naissait à Lima en 1569 d'une mère noire affranchie et d'un chevalier espagnol qui, honteux de son fils et de sa maîtresse, les abandonna tous deux dans l'indigence. Plus tard, par humilité, Martin de Porrès rappellera souvent — quand d'autres ne se chargeront pas de la faire — qu'il est un "chien de mulàtre!" un "bâtard de chevalier et de la négresse", un "échappé d'esclavage!" Par ce geste solemel l'Eglise semble vouloir affimer à la face du monde l'affection qu'elle épronve pour ses fils de couleur, particulièrement en cette période troublée de leur histoire.

re.
On se représente habituollement ce saint sous les traits d'un jeune homme d'au plus 20 ans alors qu'il vécut pour-tant jusqu'à 70 ans.
HUMBLE ET INFLUENT

HUMBLE ET INFLUENT
On connat' saeze peu sa vie intérieure bien que l'on sache qu'elle se passidans la prière et la pénitence. On lui attribua plusieurs dons: ubiquité, agulité, clarté, invisibilité, mais ce qu'il y avait de plus admirable en lui était son humblié et sa grande charité. Martin entre au monastère du Resaire à 22 ans, ne voulant être autre chose qu'un tertinier régulieir; mais neuf ans plus tard ses supérieurs l'exhortenot à so faire religieure a revêtant l'habit des frères convers.
Son influence crit rapidement au-

norterout à se iure resigneux en revalent l'habit des frères convers.

Son influence crit rapidement auprès des évêques qui rivalissient d'amité pour lui.

A un clerc qui lui demandait un jour
d'intervenir auprès de l'archevêque
pour lui obtenir une dispense, Martin
lui dit: "Quoil Vous croyez ce qu'on
ous dit? Tous ces homeurs qu'on fait
semblant de me rendre, toutes ces amitiés dont on m'.entoure, vous ne savez pas que c'est pour se railler de
moi? On s'entretient avec moi comme
avec un pauvre idiot. Comment voulez-vous qu'on ait vuinnent de l'estime
pour un simple eschave ?"

Le monastère eut un jour une dette urgente et difficile à solder. Le frère Martin dit à son prieur: "Père, je ne suis qu'un pauvre mulâtre, utile en rien. J'appartiens à l'Ordre. Vendez-moi et réglez la dette du couvent".

moi et réglez la dette du couvent".

Sa charité se manifesta d'abord auprès des pauvres. Tout jeune, Martin
allait au marché faire des courses pour
sa mète. Aux pauves qui le sollicitaient, il ne pouvait s'empécher de
partager les emplettes de sa mère indigente; celle-ci se fâchait et le battait et lui pleunit de lui avoir fait de
la peine. Mais la fois suivante il ne
pouvait encore refuser de partager avec des plus misérables que lui et acceptait à lavance de recevoir la fessée . . . .

Un jour qu'il n'avait plus rien à donner, il hypothéqua son chapeau pour acheter un pain. Une autre fois il engagea la dot de sa soeur pour ha-

dre part à la manifestation qui mar-quera le lancement du volume de M. quera le Jancement du volume de M le Chanoine Groulx sur le Canada mis

(Tob 16, 32)

La Bible vous parle

Mieux vaut un longanime qu'un héros, et qui dompte sa colère qu'un preneur de ville.

(Texte choisi par la Société Catholique

de la Bible).

#### Les mots qui restent **Orangistes**

Les mots "Orangisme et Orangistes" ne sont pas d'ans le dictionnaire de la langue française. Ce sont des traductions canadiennes-françaises des mots anglais "Orangeism et Orangist". On sait que le but des Orangistes, en Irlande et en Angleterre ,était de placer Guillaume d'Orange sur le trône de Grande-Breitame et d'Italude. De là ies noms d'Orangeism et d'Arangist". On dit que la première loge d'Orangistes fut fondée en Angleterre en 1989, mais c'est à partir de 1795 que la société commença à étendre ses ramificactions dans tout le royaume. C'est vers 1820, peut-être même un peu plus tard, que l'orangistes arriva naï Canada. En 1832, la première loge fut fondée à Brockville, province d'Ontario; depuis elles se répandirent dans touts les provinces du Dominión et sous toutes les provinces du Dominión et sous toutes les froyrinces du Dominión et sous toutes les froirish North America" est une société secrète. Sa constitution déclare qu'elle est formée "by persons sous toutes les formes. La "Orange Association of British North America"
est une société secrète. Sa constitution
déclare qu'elle est formée "by persons
désirous of supporton, to the utmost of
feir power, the principles and practices of the Chitatian religion to maintain the laws and constitutions of the
country, afford assistance to distressed
members of the Association, and otherwise promote such laudable and benewlear purposes as may tend to the
due ordering of religion and Christian
charity, and the supermany of laws
de ordering of religion and Christian
charity, and the supermany of laws
order and constitutional Incestom".
Tout ceci semble très anodin, mais
private de la mair que les "Orangises"
canadiens détestent souvernáment le
tetholicisme et la langue française.
La fête principale des "Orangises" canadiens détestent souvernáment le
12 juillet Les membres, ce jour-là,
pandent dans les rues pour célébrer la
victoire de la Boyne remportée par
Guillaume d'Orange sur les armées de
la 2 juillet Les membres, ce jour-là,
pandent dans les rues pour célébrer la
victoire de la Boyne remportée par
Guillaume d'Orange sur les armées de
lacques II. On a pa sou bible la rencontre des "Orangistes" de Montréal
avec les Handandis catholiques le 12
juillet 1878. L'effusion du sang fut
évitée ce jour-là grâce à t'énergie du
maire de Montréal, M. J-L. Beaudry,
qui se rendit aux quartiers généraux
des 'Orangistes'' et les avertit qu'il
les fenait tous jeter en prison s'ils pasandaient dans les rues de la métrope.

D'après le R.P. Morice, "Histoire
de l'Egitse catholique du Nord-Ouest".

# En vente chez Fides

"LA PENSEE SOCIALE DE JEAN XXIII"

d'après l'Encyclique "Mater et Magistra"

En octobre, novembre et décembre derniers, des journées d'études se turent à Québec et Montréal pour mieux connaître l'encyclique "Mater et Magistra".

Sous le haut patronage de Son Eminence le Cardinal Léger et de S.E. Mgr Maurice Roy, ces assises groupèrent au delà de mille religieuses désireuses de se renseigner davantage sur les récents développements de la question sociale à la lumière de la doctrine chrétienne.

D'éminents conférenciers contribuèrent au succès des journées d'études. Ces conférences constituent le présent ou-vrage. Sort des presses le 18 avril 1962, ce volume vous assure une plus grande compréhension de l'enseignement réaliste et lucide de Jean XXIII.

Prix \$2.00 - par la poste \$2.10



Librairie FIDES Bookstore 11540 Jasper — Edmonton — HU 8-1212 Centre d'Information catholique

#### Mes fautes . . . Vos fautes . . . Leurs fautes . . .

Avoir fret — avoir froid Avoir la baboune — boude Avoir la chienne — avoir

Avoir la twist — avoir le tour de main Avoir la twist — avoir le tour de main Avoir le meilleur avec lui — avoir l'a-vantage sur lui Avoir le pied détors — avoir une fou-

Avoir les bleus (ang.) — être triste, avoir les bleus (ang.) — être triste, avoir les bronches — avoir une bron-chite chronique

Avoir les yeux croches — loucher Avoir le système fatigué — avoir l'or

Avoir le systeme rangue — avoir lor ganisme fatigué Extrait du Petit dictionnaire du "Joual" au Français, par Augustin Tu-renne, en vente aux Editions de l'Hom-me, 1130 est, rue Lagauchettère, Montréal, P.Q.

—Si le bonheur est le but unique de la vie l'intérêt est le mobile uni-que de toutes les actions. Victor Cousin

L'intérêt parle toutes sortes de langues et joue toutes sortes de per sonnages, même celui de désintéressé La Rochefoucauld

—Généralement, les gens qui sa-vent peu parlent beaucoup et les gens qui savent beaucoup parlent peu. Rousseau

SAINT PHILIPPE ET SAINT JACQUES



DEUX DE LA PREMIÈRE HEURE

HEURE

Philippe fut un des tout premier disciples du Seigneur. Far sas ardent désir de ovir Dieu, il prevoqua la grande confidence "Philippe, qui m'a vu, a vu le Prippe, qui m'a vu, a vu le promunanté et vénéré de la communanté et vénéré de la communanté et vénéré de l'entre de la comme saint Element la nous a laissé une lettre doan nous lisons des passages les de et se dimanches après Pâques et à la messe peur les malades.

Société Catholique de la Bible

—Tu souffres d'une injustice, ne te plains pas: le vrai malheur, c'est d'en faire.

-Une injustice n'est rien, si on vient à l'oublier.

Confucius



#### Dr L.-O. Beauchemin Médecin et Chirurgien

07-206, édifice du Grain Exchange Calgary, Alberta

Dr J. Boulanger M.D., L.M.C.C., F.A.M.A.
Médecin et Chirurgien

Edifice Boulanger — Tél. GA 2-2009
Edmonton — Alberta

#### Alberta — Alberta Dr E. Boissonneault

Médecin et Chirurgien 247 Edifice Birks — Edmo Tél. bur. GA 2-1612—rés. HU 8-7321 .....

Marcel J. A. Lambert

Avocat-Notaire
Lindsay, Emery, Jamieson, Chipman,
Sinclair & Lambert
201 éd. Can. Imp. Bk. of Com.
Tél. GA 4-2161—Edmonton, Alberta

## Dr Charles Lefebyre

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies internes Suite 6, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue Tél, bur, HU 8-5932 Rés, HU 8-9616

#### Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Suite 5, René LeMarchand Mansion Tél. bur. HU 8-2134—rés, HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

Chirurgie orthopédique-traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue Tél. bur. HU 8-5235—rés. CA 4-1768

Dr L.-P. Mousseau Spécialiste en chirurgie Appt 3, René LeMarchand Mansion Tél. HU 8-4577 — rés CA 2-5673

Dr A. Clermont Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230. édifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés. HU 8-2113—bur, GA 2-5838

Dr Angus Boyd

Maternité et maladies de femmes Suite 2, René LeMarchand Tél. HU 8-1620 Rés. HU 8-8893 J.Robert Picard

OPTOMETRISTE rél. bur. GA 2-2342—rés. GA 2-3949 10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladies internee
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 11èème rue
Tél. bur. HU 8-5932

#### Dr Paul Hervieux

Dentiste 10104 - 124ème rue angle 124ème rue et avenue Japer Tél. bur. HU 8-1088—rés. GL 4-3406 ......

#### Dr A. O'Neill Dentiste

307. Immeuble McLeod Bilingue Tél. rés. GA 2-8369—bur. GA 2-4421

Dr Peter A. Starko, Dr Jos. J. Starko, Dr Al. A. Starko,

230 édifice Tegler — Tél. GA 2-124 A. M. Déchène, C.R. Geo. R. Brosseau

Avocats

Duncan, Miskew, Déchène, Bower

Craig et Brosseau Craig et Brosseau 10048 - 101A ave — GA 2-1151

Dr. L. Giroux

Dr F. D. Conrov Spécialistes en urologie 462 Professional Bldg. Tél. GA 2-627.

Dr G.-René Boileau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
643 édifice Tegler — Edmonton
Tél. GA 4-3636 — rés. HU 8-3139
rés. HU 8-3181

Dr Arthur Piché B.A., M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Suite 10, Edifice LeMarchand
Tél, HU 8-0497 — HU 8-3947

Lionel R. Tellier, C.R.

Avocat, notaire
431 édifice Terler Edmontos
Tél. bureau; GA 2-1420 - GA 2-0797
Tél. résidence: GR 7-3110

#### Lucien Maynard, C.R. Avocat

Tél. CA 2-8929 501 Agency Blds Rés. GE 3-6385 Edmonton, Alta. 

#### Dr R. J. Sabourin DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton Tél. bur. HU 8-1880—rés. GL 5-020

Paul R. Keroack, C.A.

associé à NASH
NASH & NASH
comptables agrégés
Edmonton, Calgary
Grande Prairie, Peace River

T. H. Therriault Notaire public Agent d'immeubles

Tel. bureau: 65 \_\_ rés. 50 C.P. 606 \_\_ Falber, Albert

Dr W. B. Schulze

Maternité et maladies de femme 522 Medical Arts Bldg. Tél. bur. 422-3274 — Rés. 439-077

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa. MERCREDI LE 9 MAI 1962

LA SURVIVANCE

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109ème rue, Edmonton, Alberta, Journal indépendant en politique et ement consacré à la cause religieuse et natie

Directeur: R.P. Jean Patoine, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT \$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois; Etats-Unis et Europe; \$4.50 par an, Organe officiel des Associations françai d'Alberta et de Colombie.

Ce que nos fermiers devraient savoir

#### La Commission Canadienne du blé. organisme de vente des céréales.

l'écoulement des cérestes et den taciliter la vente dans l'intérêt des producteurs de l'Ouest.

La Commission actuelle n'a pas été
cibé du jour au lendemain. La mesur, sanctionnée le 5 juillet 1938, a
sivi une longue période d'agitation et
d'expérimentation de la past des producteurs de céréales qui cherchent des
moyens plus efficaces et plus satisfaisants pour écouler leur blé.
En 1990, on a dopté la loi sur les
serains du Manitoba parace que la conserence ne pouvait s'exercer tout à
fait librement. En 1992, cette loi a été
chodifiée pour summonter les difficultés qu'entainait constamment la réposition des vargons en exigenant le liver de réquisition des wagons aux
prins d'expétition par chemim de fer
cas d'infraction. Les acheteurs firent
l'expetition des vargonnées de céréales d'un our plusieurs cultivateurs qui
décidé es cocupre eux-mêmes de la
commercialisation des grains et, en
1990, ils ont formé la Grain Grower's
Chin Company, qui agrissit en qualité
de countrisionnaire chargé d'écouler
les céclales par vargonnées pour le
compte des producteurs, chargé d'écouler
les céclales par vargonnées pour le
compte des producteurs, capartenant
sur cultivateurs, lesquels ont construit
leurs propres installations de groupage
et de manutention en vue d'annéllorer
le puissence de marchandage des cultivateurs.

# LES DEBUTS DE LA REGIE GOUVERNEMENTALE 1917 - 1920

RECIE COUVERNEMENTALE
1917-1920

La première Grande guerre est vemo. En 1917 on a craît qu'il se prodise de fortes finctuations des cours
du blé par suite de la spéculation ou
de l'accumilation de réserves en temps
de guerre. Le 11 juin de cette annéeil, le gouvernement fédéral institua
un Bureau des contrôleurs des céréales; il s'agissait d'un bureau à monopole qui absorberait tout le blé produit au pays et aurait juridiction sur
sa commercialisation. Four la première fois au Canada, l'écoulement des
céréales se fit par l'intermédiaire d'un
organisme du gouvernement. Les opérations à terme, à la Bourse des céréales de Vinnipeg, ont aussi été suspendues durant les deux années au
ours despuelles le Bureau au exercé
son activité, Dix jours sealement après
que le Bureau des contrôleurs des
grains ent cessés on activité, le gouvernement fédéral intervint de nouveau duas la commercialisation du blé.
Il ferna de nouveau le marché des
opérations à terme et, le le ri juillet
1919, institua la Commission canadiened blé. Cette Commission, qui était
suns une commission à monopole, devait écouler la récolte de blé de 1919 aussi une commission à monopole, de-vait écouler la récolte de blé de 1919

La Commission canadienne du blé as ét nstinée en vertu de la Loi sur la Commission canadienne du blé de 1985. Le Bureau des contrôleurs des commission canadienne du blé de 1985 pour esqualriser la vente du blé sur les marchés interprovincial et extérieur. Aux termes de la loi susmente et de modifications subécquentes, la Commission a reçu de vastes proviors lui permettant de réglementer récoulement des céréales et d'en faciliter la vente dans l'intérêt des producteurs de l'Ouest.

La Commission actuelle n'a pas été l'un consacrés aubséquemment dans les metres degislatives intéressant la commercialisation.

mesures législatives intéressant la commercialisation.

La Commission, créée en 1919, mit
fin à son activité à l'autonne de 1920
à un moment où les prix du blé tendaient à baisser, Les producteurs attribuèrent aux méthodes d'écoulement du
Bureau de la Commission les prix
plus élevés qui eurent cours durant la
période d'activité des deux organismes, soit. 1917 à 1920. Et, quand les
prix déclinèrent pendant les années
1920 à 1923, les producteurs demandèrent avoc instance le rélablissement
de la Commission du blé. La question
de savoir sit le gouvernement fédéral
avait le pouvoir de réglementer le
commerce des oérésles en temps de
paix donna lieu à de longs débats. En
1922, la Chambre décrète une loi
d'autorisation visant à ouvrir la voie à
la création d'un organisme de commercialisation du blé. En même temps,
les gouvernements de la Sackatchevan
et de l'Alberta adoptent des lois semblables. Ils tentent d'organiser une
commission du blé, mais n'oblement
pas le succès espéré, surtout à cause
du manque d'hommes compétents.

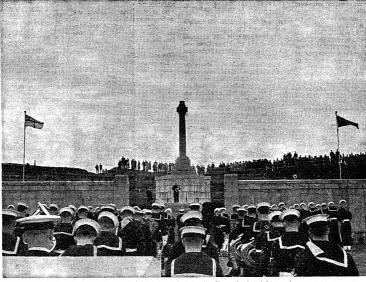
COOPERATIVES AGRICOLES DE

# COOPERATIVES AGRICOLES DE COMMERCIALISATION: 1920 - 1930

Après avoir échoué dans leurs efforts pour obtenir une commission du blé à monopole, les producteurs de l'Ouest étudient les chances de succès d'une coopérative des producteurs de blé de l'Alberta Like entreprend la manutention et la vente du blé pour le compte de ses membres. Les syndicats du blé de la Saskatchewan et du Manitoba embolient le pais, geste qui sern suivi, en 1924 par la constitution de leur organisme central, la coopérative camdieme des producteurs de blé Liée. La commercialisation coopérative l'ibre remplace done l'organisme coerci-La commercialisation coopérative li-bre remplace done l'organisme coerd-tif de l'Etat. De 1923 à 1990 ces con-pératives jouent un rôle primordial: elles mettent en commun les céréales des producteurs et achètent leurs pro-pres élévateurs régionaux et ceux des étess de ligne. A la fin de 1923, plus de 15 millions d'acres de blé étaient destinés à la mise en commun sur un

de 15 millions d'acres de blé étaient destinés à la mise en commun sur un total de 21 millions d'acres dans les trois provinces.

Les difficultés surgitent après la récolte de 1923. Celle-ci était exception-nellement élevée, laissant un report inattendu de quelque 127 millions de boisseaux dont 85 millions se trouvaient en la possession de l'organisme central de vente des syndicats. Survint ensuite la débade économique universelle de 1929. L'exédent de blé et la chute incroyabl edes prix du blé qui en est résultée placèrent les syndicats dans une situation périlleux. Le rétour à la participation de l'Etat à la dans une situation périlleuse. Le ré-tour à la participation de l'Etat à la



LE DIMANCHE DE LA BATAILLE DE L'ATLANTIQUE. — Le dimanche 6 mai, les marins servant en mer et ceux des établissements navals du Canada ont assisté à des cérémonies perpétuant la mémoire de ceux qui ont donné leur vie en mer pendant les combats. Cette photo a été prise devant le nénotaphe des marins, au cours d'un service religieux commémoratif sur la colline de la Citadelle, à Halfax. Sur ce monument en granit, est gravé le nom de plus de 2,800 marins de la MRC, de la marine marchande et soldats, morts en mer.

commerciansation du bie se dessina quand les trois gouvernements provin-ciaux furent appelés à fournir des ga-ranties financières aux syndicats.

En 1930, le gouvernement fédéral intervient de nouveau dans le commerce du blé, après que les syndicats se furent heurtés à de nouvelles difficultés résultant de l'affaissement des prix et de la demande. Il institue des mesures tendant à stabiliser le marché, lesquelles consistent à détermier les grains echetés au comptant et à faire des achats à terme lorsque le chose paraît nécessaire pour stabiliser le marché. De 1930 à 1933, l'exécution des mesures gouvernementales en vue de stabiliser le marché est confiée à l'organisme central de veute des syndicats, dont le financement est assuré par les banques de prêts moyennant la Torganisme central de vente des syn-dicats, dont le financement est assuré par les banques de prêts moyenant la garantie du gouvernement fódéral. Cet-te activité se traduit par l'acquisition d'un fort volume de blé et, à ses der-nières étupes, à la dépense de sommes considérables.

—Si on ne voyait plus les gens pour quelques injures qu'on a échap-pées avec eux, il n'y aurait pas de re-lations possibles.

# Autour du prochain Concile oécuménique

#### Traduction simultanée au Concile

Rome. — Une installation de traduc-tion simultanée sera établie à l'inten-tion des observateurs-élégués des di-verses confessions chrétiennes noi ca-tholiques, qui assisteront au Concile, afin qu'ils soient en mesure de suivre les délibérations qui se dérouleront en latin. En outre le Seorétariat pour l'u-nion des chrétiens foumira à ces obnion des chrétiens fournira à ces ob-servateurs-délégués tous les renseigne-ments et toutes les informations né-cessaires

essaires. On apprend d'autre part, que les bservateurs-délégués recevront prorvateurs-delegues recevront pro-nement les invitations qui leur se-adressées de Rome. On croit sa-qu'on laissera aux intéressés le de faire connaître leur accepta-. Ainsi les noms de ceux qui au-décliné l'invitation qui leur aura décliné l'invitation qui leur aura ront décliné l'invitation qui leur aura été faite, pourront ne pas être révé-

lés.

Les places pour les observateurs-dé-légués sont prévues dans les tribunes qui couronneront les stalles étagées destinées aux pères conciliaires, dans la nef centrale de la basilique vatica-

#### Le vote électronique sera utilisé au Concile

Rome. — Le vote électronique se-adopté au prochain Concile du Vara adopté au prochain Consille sol-tican. Des pourparlers sont en cours entre des firmes produisant du maté-riel électronique et les représentants de la Commission technique prépara-toire du Concile en vue de l'installation dans la basilique vatience des apparells qui permettront de faire rapidement et automatiquement le décompte des voix des quelque deu mille Pères concillaires, qui participeront aux as-sises du catholicisme.

#### Le Concile vise à l'unité chrétienne

l'unité chrétienne
Rome.—Le cardinal Augustin Bea, président du serétariat pour l'unité, a dit que le prochain concile occuméni, que veut préparer l'union de tous les chrétiens, "même si cela devait se produire dans un lointain avenir."
Les observateurs considèrent que cette remarque du cardinal est l'une des plus significatives depuis l'amonce par le pape, il y a trois ans, de la convocation du concile occuménique. S'exprimant lors d'un dianer du Club de la presse, étrangère à Rome, le car-

S'exprimant lors d'un diner du Club de la presse étrangère à Rome, le cardinal Bea a dit: "Imaginez..., essayez de concevoir ce que cela représente-sait pour l'humanité si tous les chrétiens s'unissaient pour influencer de tout leur poids les questions des armements nucléaires, du désarmement

mements nucléaires, du désarmement et de la paix". Le savant jésuite, âgé de 80 ans est le porte-parole le plus autorisé du Va-tican en matière d'unité chrétienne.

tican en mattere d'unité chreteanne.

Il était nommé par le pape Jean XXIII à la direction du secrétariat pour l'unité des chrétiens, un organisme institué pour permettre aux frères séparés de suivre les travaux du concile

parés de suivre les travaux de cocuménique.

Le cardinal Bea a répondu à ceux qui lui demandèrent si les non-catholiques pourraient envoyer des observateurs au concile: "Les Eglises qui le Adstreront seront invitées".

Ce concile oecuménique, le premier depuis près de 100 ans, s'ouvrira à Saint-Pierre de Rome le 11 octobre prochain, devant une assistance com-posée de 2,500 cardinaux, évêques, abbés et supérieurs majeurs de con

#### Un règlement de presse pour le Concile

pour le Concile

Rome, — Un règlement a été adopté par le service de presse du Concile à l'intention des journalistes qui service acceptifiés auprès de lui. Ce règlement prévoit notamment que la carte dont seront munis gratuitement les journalites leur permettra d'assister avax cérémonies conciliaires, suivant les possibilités et les instructions qui seront à chaque fois communiquées."

Le règlement établit également que s'ansa une autorisation du Secrétariat général (accordée par la geadammerie pontificale), il n'est pas permis aux journalistes d'avoir accès aux différents bureaux et locaux de la Cité du Vestican, de même qu'il leur est interdit d'approcher et de consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter d'approcher et de consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures et les personnes sixilant ou emitter de la consulter les visitures de la consulter la consulter les visitures de la consulter les visitures de la consulter l

d'approcher et de consulter les visi-teurs et les personnes résidant ou em-ployées à la Cité du Vatican."

Pour assister aux cérémonies papa-les, aux offices et audiences, les jour-

nalistes devront être munis d'un billet délivré par le Mattre de chambre. Il est prévu en outre que la carte de journaliste pourra être retirée "à ocux qui ne se conformeraient pas au rè-glement ou dont la présence dans la Cité du Vatican ne serait pas considé-rée comme opportune na les autori-

#### Les huit règles de la participation des fidèles au Concile.

S.E. Mgr Heenan, archevêque iverpool (Grande-Bretagne) a énd

S.E. Mgr Hoenan, archevêque de Liverpoul (Grande-Bretagne) a éonocé huit règles simples qui garantissent la participation des fidèles au travail occuménique et l'accomplissement de leur devoir dans la promotion de l'unité.

1. N'accuser jamais les non catholiques d'être de mauvais feñ Dien nous jage tous, eux et nous: "Celui qui scrube les coeus, cetx Dieu" (Fe x, 10). Admettez que les membres des autres religions sont au moins aussi sincères que nour-mêmes dans leur foi.

2. Restez tonjours calmes lorsque les importants attauquent co qu'ils crocient à tort être la doctrine catholique. Cen est pas leur faute s'ils ont det élevés dans la croyance que, par exemple, les

#### **Environ 40 millions** inscrits au parti communiste

Communiste

Washington. — Un rapport du gouvernement américain affirme qu'environ 40 millions de personnes sont inscrites au parti communiste dans le monde, dont 36 millions dans les pays du blec sino-coviétique. Lo parti communiste sou blec sino-coviétique. Lo parti communiste sou l'entre aussite le parti communiste sou viétique avec 9 millions de membres. Le rapport en question, préparé par une agence gouvernementale à la demande du Congrés, indique par ail-leurs que le parti communiste indonésien, avec 1,750,000 membres, vient en troisième position. En Italie , le parti communiste compe entre 1,200,000 et 1,500,000 membres, Le rapport ne donpe pas l'effectif du parti communiste aux Etats-Unis mais le FBI avait estimé et dèpectif à 10,000. En Angletere, en compte cuviron 39,000 communiste sincerte de la Recues 950,000. re, on compte environ 29,000 commu-nistes inscrits et en France 250,000.

3. Soyez prêts à répondre aux ques-tions qu'on vous pose sur votre foi. Mais ne discutez pas si vous n'êtes pas capables de vous dominer. Saint Paul nous a avertis que "la charité n'entrai-ne pas à la colère" (I Cor, 18,5).

ne pas à la colère" (1 Cor, 13,5).

4. Dans les discussions avec les noncatholiques, ne dites jamais, par désir d'être aimables, que les différences
de doctrine sont sans importance. Ce
serait manquer à la sincérité et à la

vérité.

5. Ne niez pas que l'Eglise Catholique prétende être la seule véritable Eglise. Les non-croyants savent que nois
le prétendons. Ils nous méprisent lorsque nous cherchons à le dissimuler.
Dautre part, n'allez pas prétendre que seuls les catholiques peuvent être de 
rais chrétiens. C'est non seulement faux mais encore absurde.

vrais chrétiens. C'est non seulement faux mais encore abaurde.

6. La charité chrétienne ne nous demande pas de prendre part au cultere des autres religions mais nous ne devons être plus catholôques que le Pape. Nous pouvons ainsi, en privé, prier avec les non-catholôques. Ce qui est tout autre chose que prendre part à des services religieux publics auxquels nous ne croyons pas.

7. Travaillez ensemble, avec les non-catholôques, pour le biene de la non-mainte parties pour le biene de sonnemanuté. Dans les services sociaux, dans les syndicats et les parties politiques, les catholôques dovent domer l'exemple de l'esprit public. Aux vieil-lards, aux éplicitiques du parapié-giques et à tous ceux qui souffrent de maladic ou connaissent le maiheur, nous devons accorder notre compassion, quelle que soit leur religion.

8. En recherchant l'unité, nous ne devons jamais oublier notre devoir d'amener tous les hommes à la connaissence de la vérifité. Le retour de notre pays à sa foi ancienne doit être l'Opict de nos prières constantes et de not refort appositique. Souvenez-vous toutefois que la tragédie de l'Angle-rer n'est pas que tant de chietiens ne soient pas catholôques, mais que tant de citémes ne soient pas catholôques, mais que tant de citémes ne soient pas catholôques, mais que tant de citémes ne soient pas catholôques, mais que tant de citémes ne soient pas catholôques, mais que tant de citémes ne soient pas catholôques, mais que tant de citémes ne soient pas catholôques par les mentes de la contra de citémes ne soient pas catholôques pas de religion du tout."

# \$13,100.00

## Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité Familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

500.00 réclamation Beaumont \$1,670.00 500.00 2,210.00 réclamations Bonnyville Donnelly réclamation réclamations Edmonton 500.00 réclamation Holyoke 2,435.00 Girouxville réclamations réclamation 500.00 St-Albert 1,580.00 1,855.00 St-Edouard réclamations réclamations St-Paul 600.00 500.00 réclamations Thérien réclamation Végreville 125.00 Vimy St-Isidore réclamation 125.00 \$13,100.00 23 réclamations

Pour tout renseignement au sujet du Service de Sécurité familiale de l'A.C.F.A. adressez-vous à :

M. Eugène Trottier, propagandiste 10010-109e Rue, Edmonton Tél.: GA 2-2736



## Futures Mariées . .

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

#### 

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes - allumettes cartes de remerciement.

#### 712019

Invitation imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE

La Survivance

#### LEGAL

MARIAGE

MAUNIER-REGIMBALD

Lundi le 23 avril, en l'église StEmile de Legal, M. l'abbé Primeau
bénissait le mariage de Mile Rachel
Simonne Maurier, fille de M. et Mme
Léo Maurier, de Legal, à M. Rock
Victor Regimbald, de Vimy.

Au son d'une marche muptiale, la
mariée fit son entrée dans l'église au
bras de son père. Elle était navisante
dans une robe longue d'organza blanc
u poult-de-soie avec encolure garrié
de perles ci manches se terminant en
pointes de lis. Son vulle court en tulle
de nylon était retenu par un diadème
de perles. Son bouquet se composait
de roses rouges.

Les filles d'honneur, Miles Vectos

de roses rouges,
Les filles d'homeur, Alles Yvette
Maurier, Simone Regimbald et Agnès
de Champlain étaient vêtues de robes
dorganar rose identique avec accessoires de la même nuance.
Les garçons flonneur étaient MM.
Henri Regimbald, Edmond Maurier et
Maurice Proveneal, MM, Paul Regimbald et Claude Maurier agissaient comme hurissiers.

bald et Claude Maurier agissaient comme huisiers.

Il y eut échange d'anneaux, Mile Sylvia St-Marin touchait l'orgue pendant que Mine Wilfrid Provençal et M. Arthur Morin chantaient de beaux cantiques de circonstance.

La mère de la mariée choisit un ensemble de bleu garni de fourrure avec accessoires blanes.

Après la cérémonie nuptiale, à la surprise des mariés, un carosse de vioille mode les attendait pour une tournée dans le village.

La réception eut lieu à la salle communautaire de Legal où tous les parents et amis se réunirent pour se ré-jouir avec les mariés. M. Walter Van de Valle agissait comme maître de cérémonie et M. l'abbé Primenu, curé, proposa le toast aux mariés. La réception fut suivie d'une agréable veillée.

Pour le voyage de noces à Vancouver la mariée revêtait un ensemble rose avec accessoires blanes et corsage de même nuance.

A leur retour, les nouveaux énoux

de même nuance.

A leur retour, les nouveaux époux résideront à Vimy.

my. Agnès de Champlain

Agnès de Champlain
MARIACE
CASAVANT-DEMERS
Le 28 avril, dans l'église St-Pie X,
M. Tabbé Théroux bénissait l'union
d'Edmond Casavant et de Reine Anctil et de Rose-Marie Demers, fille de M. et Mme
Achille demer, d'Edmonton,
Mile Doris Demers était fille d'honneur et M. Mécléa Casavant était garoon d'honneur

A l'issue de la cérémonie noutaile une réception attendair les nouveaux époux à la demeure de M. et Mme A. Demers,

Demers.

A l'issue de la cérémonie nuptiale une réception attendait les nouveaux époux à la demeure de M. et Mme A. Demers.

Demors.

Dans l'après-midi le jeune couple partait en voyage de noces dans les provinces de l'Est.

A leur retour M. et Mme Casavant demeureront à Edmonton.

Léopold Casavant
Léopold Casavant
CENTRE RECREATIF:
Comme on vous a promis de vous
tenir au courant des activités du centre récréatif; je reviens cette semaine
avec quelques informations nouvelles;
le programme d'ouverture officielle s'é-

# Où done allez-vous?

IL NE VOUS EN COUTE PAS PLUS CHER

et vous obtenez les mêmes taux qu'aux bureaux d'aviation or





n'importe quel endroit. Holiday Travel Agency Tél. GA 4-8251 10018-102e rue, Edmonton, Alta (à l'ouest du Edmonton Journal) labore graduellement, une cinquantai-ne de personnes s'occupent activemen-des préparatifs.

ne de personnes s'occupent activement des préparaties.
Jusqu'à présent on nous laisse enendre qu'il y aura un grand banquet et un barbecue au steak. Entre autre 
sports on vous présentera un "car rodeo" (deux chars par paroisse envionnante seront innivités à participent; un 
"tractor rodeo"; un grand tournoi de 
balle au cump et de croquet, les amacurs de for à cheval trouveront à exercer leur dextérité à lancer les fers.
Inaginez qu'on entend dire à truvers 
les branches que les gens de Legal 
ambitionnent d'égaler l'exposition de 
Scattle !! Ceux qui s'y rendront sont 
invités à passer par Logal . . . et de 
faire la comparaison.
DEPART

DEPART

DEPART
Depuis onze ans le village de Legal
comptait parmi ses moilleurs citoyens
M. Marcel Dauphinais.
Venus de Coderre, Sask., M. et Mme

Venus de Coderre, Sask., M. et Mme Dauphinais ont vite embrassé les inté-rêts de leur nouveau "chez eux". Marcel rendit de grands services comme conseiller municipal puis com-me maire. Il s'intéressait aussi beau-coup aux questions scolaires; il désirait toujours plus et mieux pour notre jeunesse. Les Cadets de l'Air ont fort apprécié les services rendus par un de leurs instructeurs, M. Marcel Daunnais. Mme Dauphinais, également bien

douée aimait à rendre service en toutes circonstances et elle avait plusieurs cordes à son arc; gratifiée d'une bonne et belle voix elle était toujours heureu-

Quand l'occasion se présentera, M. et Mme Dauphinais ne manquez pas de revenir à vos amis de Legal.

#### GUY

BAFTEMES:
Joseph Raoul Lucien, enfant de M.
et Mme Eddie Gagné (née Marie Lemay), né le 21 mars et bapité le ler
avril, Parrain et matraine: M. et Mme
Raoul Lambert. Officiant: M. Tabbé
C. de Champlain.
Sandra Lee Zitta, née le 5 janvier
et bapitée le 8 avril, enfant de M. et
Mme John Minarovich (May Lagrondeut), Parrain et marraine: M. et Mme
Robert Sawchu, Cofficiant: M. Pabbé de Champlain.
MARIACES.

MARIACES.

MARIAGES:
Joudi le 26 avril dernier, dans l'église de Guy, cut lieu le mariage de
Mille Irène Martel, fille de M. et Mme
Alphonse Martel, à M. Armand Lanctôt, de Girouxville.
La bénédiction mupitale fut donnée
par M. l'abbé C. de Champlain.
Meilleurs voeux de bonheur.
Samedi le 5 mai, eut lieu le mariage de Mille Cécile Legacé à M.
Roger Boisveux de bonheur les accompagnent.
Voeux de bonheur les accompagnent.

VA ET VIENT: Mlle Lorraine Bisson dans sa mille, à l'occasion des fêtes de

Mlles Jeannine Martel et Lucienne Lambert sont revenues des études de l'Université. Elles sont à faire leurs premières armes dans l'enseignement: l'une à Girouxville et l'autre à High

Paritie.

Nous leur souhaitons du succès.

Nous leur souhaitons du succès.

M. et Mine Réal Lechasseur accompagnés de leur fils Roland et Antoine Lagacé à Edmonton, à l'occasion du mariage de Cécile Lagacé.

M. et Mine Léo Beaudet (Cécile Lemay), de Winnipeg, ont visité parents et amis de Guy, demidrement.

M. Guy Gilbert, de Beauceville, P.Q., passers quelques mois chez son onole, M. Bisson, de Guy.

—Souffle, souffle, vent d'hiver; tu n'es pas si cruel que l'ingratitude hu-maine.

Shakespe -Il vaut mieux s'exposer à l'in-titude que de manquer aux misé-

La Bruyère

-Ne crois pas légèrement, considè-re d'abord quel est le but de celui qui te parle.

Eugène Scribe

Conception, \$10,900. Termes très faciles.

#### **GIROUXVILLE**

aguration du système télépho

omatique à Girouxville
Mardi soir dernier 150 personnes
istaient au banquet pour l'inaugurande notre système téléphonique
omatique.

Denis Dovle et quelques da-

automatique.

Mme Denis Doyle et quelques dames de la place ont préparé le succulent repas servi à la salle municipale.

L'hon. Ray Reierson, ministre du travail, Mme Roy Ells, remplaçait son mari, le R.P. Beuglet qui représentait Mgr Routhier rehaussaient de leur présence ce banquet organisé par la Chambre de commerce.

M. Reierson fit sonner l'alarme à feu pour annoncer l'ouverture officielle du système. Il Féliéta le village pour le progrès qu'il faisait disant que le progrès qu'il faisait disant que le progrès qu'il faisait disant que le progrès d'AGT a Rivière-la-Paix était le plus rapide dans la province. Le nouveau système a été bât dans les ateless d'AGT à Edmonton, au coût de \$50,000.00 et livré à Girouxville prêt à dère installé. Il y a 500 lignes séparées. M. Roy Ells fut félicité pour ses efforts afin que nous ayons le téléphone automatique avant blen d'autres districts, un grand pas pour notre région. L'Amérique du Nord a plus de 50 p. cent des téléphones dans le monde et l'Alberta en a une large part, dit M. Reierson.

M. Dave Bruce, gérant de l'AGT souve le district de la Bisière de la Rivière-la-Paix ditter de la Reistre de la Reivière-la-Paix ditter de la Reivière la Paix ditter de la Reivière la Pai

de et l'Alberta en a une large part, dit M. Relerson.

M. Dave Bruce, gérant de l'ACT pour le district de la Rivièrea-Braix parla sur l'installation du téléphone run. Il donna le prix approximatif dont les deux tiers peuvent être financies par le gouvernement durant 20 ans à des intérêts très bas.

M. Alec Eldex, de l'ACT à Peace River, expliqua le système automatique en détail.

M. Paul Bourgeois, maire du village, en quelques mots dit qu'il y avant dériune ligne rurale en fonction au nord du village et des applications pour d'autres de l'est et du sud avaient éér remplies. Il exprima sa satisfaction au progrès que le village faisait, fálicita le magasin coopératif pour sa rénovation, et exprima son espoir de voir l'hôtel en construction, terminé pour le mois d'août.

M. De l'il exprima le regret deson mari de ne pouvoir assister à ce banquet, et annonca qu'il avait approché e ministre du transport, M. Cordon Taylor, au sujet d'un pont au sud de Girousville.

M. Raymond Caron, président de la siriée présent pubraire rivité de

Girouxville.

M. Raymond Garon, président de la soirée, présenta plusieurs invités des villages voisins. Il remercia Mme Simone Hébert, de Falher Telephone Exchange, pour les années passées à notre service.

change, pour les années passées à no-tre service.

M. Garon mentionna que Girouxvil-le produisait le plus de grain, miel et animaux dans le district. Les premiers arrivèent à Girouxville en 1912 et plusieurs quatre ans plus tard. L'é-glise fut bâte quelques années plus tard. En 1947, Northland Utilities ren-tra le pouvoir électrique dans le dis-trict. Le premier camion à feu fut a-cheté en 1954, et en 1956, l'eau cou-rante fus installée dans le village. No-tre école a 12 classes fut bâtie en 1959, et en 1960, l'installation du gas naturel commençait. Trois puist de gas naturel et 15 puits d'huile out rehaus-sé, la valeur de notre village.

Le polit village avec les commodi-tées d'une grande ville, a dit M. Ga-ron.

ron.

Tous ceux présents jouirent d'une belle soirée de danse.

VA ET VIENT:
En ville, la semaine dernière, Mlle

VA ET VIENT:
En ville, la semaine demière, Mile
Hélene Néron.
OUVERTURE OFFICIELLE:
Jeudi le 3 mai, eurent lieu les élections à l'occasion de l'ouverture officielle du magasini coopérati.
Malgré le vent et la pluie plusieurs
sont venus de partout voir le nouvel
étalage ainst que le système "servezvous". Ils ont pu profiter des aubaines
d'épicerie et autres durant trois jours.
Tous pouvaient déguster quelques
beignes, boire du café en compagnie
de leurs amis. On offrait du checolat
et des "balloons" aux enfants. Merci
aux dames fermières qui ont offert leur
aide bénévole pour servir le café.
Tous les diuceturs se sont faits un
plaisir de rehausser de leur présence
cette journée mémorable. Le gérant et
ses employés sont très satisfaits de
pouvoir servir leurs membres ainsi.
Trois représentants de la Federated
Co-op sont ovenus pour l'ouverture.
M. Mile Smereka, de Rycroft, en tête de la rénovation, passa la journée
parmi nous, Merci à M. Denis Doyle,
l'ouvrier en charge pour le beau travail qu'il a accompil
Plusieurs gérants des magasins coopératifs des villages voisins vinrent of
firi leurs félicitations.
Le total des ventes pour les trois

Le total des ventes pour les trois jours était plus de \$5,000.00, malgré la mauvaise température et les che-

#### A VENDRE Maison à 2 étages, à un block de l'église Immaculée-

MUTUAL REALTY CO. LUCIEN LORIEAU TEL. GL 5-5151

nrins.

MAISSANCES:
M. et Mme François Sylvain sont les heureux parents de jumelles.
Un garçon est né à M. et Mme Marcol Papineau, ainsi qu'à M. et Mme Jean Simoneau.
Félicitations aux heureux parents.

NOS MALADES: Les personnes suivantes ont passé quelque temps à l'hôpital: Mmes Hi-laire Leclerc et A. St-Ariaud; M. Mau-rice Charest et bébé Gérald Brulotte. Prompt rétablisseme

SOIREE: On annonce pour dimanche prochain une soirée à la salle municipale, or-ganisée par le Club 4-H. POLIO:

POLIO:

La somme de \$35.00 fut recueillie après les messes, dimanche dernier, au profit de l'organisation anti-polio. La Légion était en charge.

#### **PICARDVILLE**

Un groupe d'une trentaine de da-mes se rendaient au soubassement de la grande école pour assister à un shower organié par Mile Ma-Rose Riopel en l'honneur de Mile Madelei-ne Morin, qui enségmit le sgrades un et deux l'an dernier dans cette parois-ses.

et deux l'an dernier dans cette paroisses.

Mile Morin, fille de M. et Mme P.
Morin, de St-Albert, unissuit sa destinec, le 25 avril, à M. Normand St-Louis, fills de M. et Mme A. C. St-vier, Le R.P. McMahon, de la Maison de Retraites, et M. l'abbb Langevin, ouré de Picardville rehaussaient la cérémonie de leur présence. La messe était servie par deux couris du marié. Denis et Marcel Boucher. Le chant par frère, la soeur et le beaue-frère du marié — Roger St-Louis, M. et Mme Edmond Préfontaine, de Red Water — qui exécutèrent très bien "Vois tes pieds Vierpes Marie", "Panis Angelicus" et "On this Day", ils étaient accompagnés à l'orgue par la Rév. St-Joseph, de St-Albert.
La réception eut Reu au club Mocombo, à St-Albert et la veillée dansante dans la salle municipale de Pi-ardville qui deint remplie à son comble.

ble. La mariée en robe longue d'organza et de dentelle était accompagnée de Mlles Louise Morin et l'Audette St-Louis, toutes deux en robes courtes bleue pâle, agissaient comme filles d'honneur accompagnées de MM Maurice et Eugène St-Louis garçons d'honneur

neur.

Madeleine rendit visite à sa soeur,
Sr Marie-Claire institutrice à notre école qui ne put assister à son maria-

Sr Marie-Claire institutice à notre 6cole qui ne put assiter à son mariage.

Les deux familles étaient toutes présentes à l'exception de Sr M-Claire et
M. Roland St-Louis, surintendant de
la compagnie de bois Kicking Horse,
de Golden, C.B., qui ne put s'absenter
de son travai. I
Le 29 avril, c'était Mile Violet Verbeck qui était fétée dans un shower
organisé par Mme S. Provox. Vu le
mavais état dos chemins votre correspondante na pu assister, mais on
me dit qu'on s'est bien amusé et que
Violet eut quantifé de beaux cadeaux.
Mile Verbeck s'unira à M. Kovax le 2
mai en l'église de Westlock.

On nous annonce deux autres mariages qui aumor lieu sous peu. C'est
cehui de M. Roland Broault à Mile
May Stetson qui aum leu à Busby,
et Mile Maddeleine Victor à un jeune
homme de Westlock.

Nor félicitations à tous ces jeunes
couvles

Nos félicitations à tous ces jeunes

couples.

A l'hôpital: M. Jos Verbeck, depuis deux mois, ainsi que Mme Lamarche. Bienvenue à M. Roger Poulin qui vient de l'Université remplacer Mme G. Breault pour enseigner les basses classes de notre école.

#### TANGENTE

NOS MALADES;

Mme Maurice Boivin est de retour dans sa famille après un séjour de quelques semaines à l'Hôpital de Grande-Prairie.

Prairie.

Dimanche dernier, il y eut une journée de balle au camp. Il y avait également un bingo à la salle au bénéfice de leurs membres pour l'achat de nouveaux uniformes pour la saison pro-

chaine.

Durant les vacances de Pâques, les
PP. Desrochers, Bouchard et Lessard,
du Collège, préchaient une retraite
aux jeunes filles de la région.

—Qu'est-ce qu'il faut pour être in-dulgent? Beaucoup de bon sens et une goutte de pitié dans le coeur. Mme Swetchine

## **PIOUE-NIOUE** A BEAUMONT

24 juin

au Centre Social de Beaumont

### **PLAMONDON**

La petite Louane Schaub est de re-ur à la maison après avoir passé euf jours à l'hôpital de l'Université à

ujurs a inopital de l'Université à suite de deux opérations.

Suite de deux opérations.

Suite de deux opérations.

Suite de deux opérations.

Suite de l'Université à suite de l'Amme Evangéliste Côté a passé la emaine à l'hôpital du Lac-la-Biche. Ime Harold Bélanger est allée same-i soir.

di soir.

Alexandre Dragon, d'Edmonton, a passé quelque temps ici, à faire la

Alexandre Dragon, d'Edmonton, a passé quelque temps ici, à faire la trappe.

M. Evangéliste Côté et famille ont déménagé à lour ferme joudi. M. Cò-dovoyagen mantin et soir pour son travail, il est maître de poste.

Philippe Plamonadon a acheté le vieux presbytère et doit le faire dépiacer sous peu. Cotte bâtisse sern netoyée, etc... après quoi on la louera comme résidence.

Mem Marcéline Rouviny, de canton Valois, Suisse, nous écrit de temps ne temps. Le printemps dernier, elle est venue visiter sa sœur. Mme Léc denoud, d'Atmore; elle est aussi venue visiter à Plamondon et a beaucoup miné ce petit coin albertain. Elle nous dit qu'en Suisse, les printemps est un mois en retard, cette année. Ils ont taillé la vigne, mais auparavant, il leur a faillu en secoure la neige qui tomba tout denièrement. Nous ne sommes pas seuls à avoir un printemps tardif.

Mardi soir, une petite soirée fut organisée pour Emélie Bourassa à l'occasion de son les anniversaire de naissance. Quelques amis d'école y ont assisté. Elle requt de joils cadeaux. Un délicieux goîter fut servi vers 11 heures.

Mardi soir, avait lieu une réunion.

heures.

Mardi soir, avait lieu une réunion
de la Chambre de Commerce, dans le
Club-Room de l'hôtel, Grâce à une
décision de la Chambre, une sugges-tion, au sujet du nettoyage de leur
propriété, a été faite aux résidents
du hameau. La Chambre offre même du hameau. La Chambre orrre meme d'aider coux qui en auruient besoin d'une façon spéciale. Ce nettoyage devait se faire la semaine dernière et cette semaine. Il est tout probable que la tempête de vendredi demier, qui nous a donné 8 à 9 pouces de neige,

la tempête de vendredi demier, qui nous a domé 8 à 9 pouces de neige, cause du retard.

M. Wm McKay "Fire Commissioner" d'Edmonton parla sur les cours donnés à Vemillon, sur la manière d'éteindre un incendie. Un film, sur le même sujet, fut découlé. Le tout fut aussi intéressant qu'instructif.

Mercredi soir, à la salle paroissiale, avai lieu la réunion mensuelle des Dames de Ste-Anne, Un film sur l'Orations St-Joseph fut déroulé, eq qui fut très intéressant. Il fut aussi question du pique-nique annuel qui sura lieu en juin; la date n'a pas encore été fuxée.

C'est avec beaucoup de regret que nous apprenons le décès de Mme Isabelle Habnenburg, survenu le 2 mai, à Lake Leclanan, Michigan, Au nom des paroissiens, nous offrons nos condeiances à ses soeurs: Mems Octave Chevigny et François Ulliac, à ses rièress: Edouand Valmore, Frederic, Emile, Clifton, Tibert et Josep Plamondon, Ellé dati la fille de feu Joseph Plamondon, fondateur de la paroisse.

Mme Hähnenburg fut très bien comme de tous, puisqu'elle est venue vister is inhisteur fois Ellé était âcée

nue de tous, puisqu'elle est venue vi-siter ici plusieurs fois. Elle était âgée

siter ici plusieurs fois. Elle était âgée de 72 ans.

Il y a eu un peu de difficulté concernant le rodée et le baseball, mais, il paraît que tout finit par 'surranger quand on veut s'entendre, et c'est ce qui est arrivé. Il y aura un rodée et du baseball a été organisé et se composa de des officiers suivants: Artur Citard, président; Charles Gaudet, vice-président; charles de composa de la composition d président; Charles Gaudet, vice-prési-dent; Jean Ménard, secrétaire; Albert Ménard, trésorier; J. T. Plamondon, entraîneur; Eugène Plamondon, chef de l'é-quipe. Il y a 25 membres, dont 16 à 17 seront joueurs. Un "back-stop" et une estrade por-

16 à 17 seront joueurs. Un "back-stop" et une estrade por-tatifs seront construits cet éé. Le ro-déo et le baseball travaillent dans l'in-térêt de tous, nous leur souhaitons le meilleur succès.
Comme il est beau et réconfortant

d'assister tous les soirs aux dévotions du mois de Marie. Plusieurs y assistent. Venez en plus grand nombre, honorer et prier cette bonne Mère qui ne res-tera pas insensible à nos demandes!

#### **BEAUMONT**

Depuis le 3 mai, M. Laurent Beau-oin est hospitalisé à l'hôpital Géné-

doin est hospitalisé à l'hôpital Cenéal, Espérons qu'il nous reviendra bien-tôt et en parfaite santé.

M. Joseph Collins, professeur billa-que d'Edmonton, est venu porter main-forte aux professeurs de l'école, pour les quelques semaines que M. le Prin-cipal sera absent.

Dimanche demier, en visite chez M.
et Mime Oscar L'Heureux; M. et Mme Léonard Blanchette et leur fliette Ma-rie, de Vimy, accompagnée de sa cou-sine, Micheline Montpetit, Egglement M. et Mme Montpetit, de Legal.

de Legal.
En visite au Couvent et chez M. et
Mme Joseph Tardif: Mme Martin
Schaub de Plamondon, Mme L. Tardif,
du Lac-la-Biche, M. et Mme Alby Richard, d'Edmonton, ainsi que M. et
Mme Louis Tardif, de la Mission du

-L'intérêt, qui aveugle les uns, fait umière des autres. Vauvenargues la lu

#### MORINVILLE

BAPTEME:
Dimancho le 6 mai demier, on a administré le sucrement de baptême à Noé-Joseph-Alphonse, né le 26 avril, enfant de M. et Mme Noha Bossé, Gilanche Canoutetly. Parrain et marraine: Normand Bossé, frère de l'enfant, et Mme Emile Turgeon (Ivonne Desnoyers), tous deux de Morinville. GUIDISME:

CUDISME:

Il régnait un enthousiasme très marqué, mardi le 1er mai, à la salle de la bibliothèque, alors que 65 petites filles, se sont inscrites pour appartenir: les unes, au groupement des Jeannettes; les autres à celui des Guides. L'assemlies autres à celui des Guides. L'assem-blée qui ent lieu à cette occasion, était sous la présidence de Mme Rose Martel, assistée de Mmes George Morris et John Verhappen, respectivement se-crétaire et assistante secrétaire. Le lendemain, à la salle paroissiale, quatre petits louveteaux étaient trans-frés chez les sousts, ce sont Aifred Bachand, Guy Chalifoux, Robert Le-page, et Philippe Rivet.

DIVERS:

DIVERS:

Notre plus cordiale bienvenue à M.
Claude Ozga, remplaçant de M. Miskew, à la Benver Lumber Co. Ltd. M.
Ozga, est un polonais. . . il est né en
France, et il habit ele Canada depuis
1949, M. Ozga, qui nous arrive de StPaul, parle quatre langues, notament, le français ou de la compagnie
et il est présentement en repos à Edmonton.

monton.

M. et Mme Roméo Boissonnault, viennent d'acheter le restaurant-confiserie, de M. Mercier, de Legal. Ils ont pris possession de leur nouveau domaine, , en date du 1er mai dernier. Nous leur souhaitons beaucoup de greezie

Mme Roland Riopel a remplacé Mlle Madeleine Morin, comme professeur à l'école Thibault ,au cours de la semaine dernière. Cette dernière a épousé, tout récemment M. Normand St-Louis, de Picardville. Madeleine est revenue à son travail. A ces nouveaux époux nous présentons nos meilleurs

oeux.
L'aviateur Paul Landry, fils de Mme Pierre Caron, est venu passer la fête de Pâques au milieu des siens. Paul, qui présentement pousuit un cours spécial de cinq semaines à l'école d'aviation de Cold Lake, était en Nouvele-Ecosse depuis cinq ans. Bon succès

Paul I
M. Tim Caouette, remplace M. Roméo Boissonnault, au titre de bedeau.
Mme Nap. Brisson, devient secrétare des Dames de Ste-Anne, en remplacement de Mme Roméo Boissonnault.
Nous remercions cette demière des
magnifiques services qu'elle a rendus
à cette congrégation. agnifiques services qu'ene à controcte congrégation,
M. Raoul Casavant devient concierà l'école Cunningham, en remplament de M. Maurice Turgeon. Ce
parier est retourné à sa place natale

demier est retourné à sa place natale dans l'est du pays.

A la dernière assemblée des Cheva-

#### CRITIQUE

marqu...
la critique inotre travail, c'est qui la faisons. Nou strictement chaque services que nous ce soit un service d'affaire, de sorte rorresponde au mormmes fixé. d'afraire, de soite que s corresponde au modèle nous sommes fixé. Nous lons pas attendre que nous soulignent nos faur opinion et vos avis ser

#### CONNELLY. McKINLEY LTD.

Entrepreneurs de funérailles

Tél. GA 2-2222 10007-109 ru Nous aidons CHFA à radiodiffase la messe dominicale, le dimancia, à 11h, a.m.

liers de Colomb, en date du 23 sed dernier. M. Pete Gibeau a & de dest comme délégué à la conventien que aura jieu les 26 et 27 mai prochai l. Lettbridge. M. John M. Blattem à été désigné comme 2e délégué. Tou les membres de ce groupement seu cordialement invités à assister à cet ec convention.

NOS MALADES:

L'injure appelle l'injure; elle e ,elle révolte, elle ne convertit p

—Si l'injure fait aux vivants et plus nuisible, celle qu'on fait au morts est plus faite.

—L'injustice est une mère qui n'es jamais stérile et qui produit des æ-fants dignes d'elle.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonte

James D Fisher Avocat — Notaire de langue française 910 Hall Building 789 West Pender Street Tel. TA 6388 Vancouver I, BC

WESTERN CANADA NEWS LTD. (PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (Québec et de France)

Bonobos de clor

VARIETES DE TARAC EN FEUILLES DE QUEBEC,
\$1.10 \times \$1.40 \times 1.40 \times 1.40



## Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servinai de la poste l'Out en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous éparge du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que set la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche botte aux lettres. Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

Adressa Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$.....

pour abonnement pendant Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50

#### Voulez-vous gagner un appareil de RADIO tout en vous amusant?

- –Vous qui êtes venu à la Cabane à sucre \_Vous qui avez eu soin d'apporter votre camera -Vous qui avez pris des instantanés
- intéressants
- Faites un choix de vos meilleures photographies et envoyez les à PHOTO-CONCOURS
- Eliqibilité: toute personne qui n'est pas professionnelle
- Date-limite: vendredi, le 25 mai
- Juges: trois juges compétents choisis par le Secrétariat de l'A.C.F.A. .
- Adresse

PHOTO-CONCOURS 10010-109e Rue, EDMONTON

#### ST-JOACHIM

Vendredi soir à 7h.30 Mgr A. Jor-an administra le sacrement de con-rmation aux enfants qui feront leur remière communion dimanche à la

pemière communion dimanche à la meste de 9h. On demande aux parents d'accompagner et de communier avec leurs enfants.

Les Dames de Ste-Anne remercient codialement les personnes qui par leur présence ont assuré le succès de leur Thié de dimanche dernier. Un leur Thé de dimanche demier. Un merei spécial aux messieurs qui ont si aimablement consenti à verser le thé et aux dames qui ont aidé à l'orga-nisation et au service. L'assemblée mensuelle des Dames de Ste-Anne aura lieu mercredi pro-chain le 16 de ce mois. Vous êtes tou-tre institute d'être, serviceurs

de suc-vinie datin ten intercetar pic-chini le 16 de ce mois, Vous étes tou-tes invitées d'être présentes. Dimanche avait lieu à l'Académie Asomption la graduation des finis-santes, Celles de St-Joachim étaient Miles Judith Paradis, Jacqueline Ville-newe, Huguelte Lefebvre et Louise Gagnon. Nous leur offrons nos félicita-tions de le succès pour l'avenir. Mme Liliano Desrochers, de Jasper est en visite chez son fils Louis — elle est venue faire commissance avec sa nouvelle petite-fille née à M. et Mme Louis Desrochers dimanche dernier. Nos félicitations. M. Victor Bourdages, d'Ottawa, a passé quelques jours chez sa tante Mme L. Bédard en route pour Van-onner.

oonver.

Nos condoléances à M. et Mme Eu-gène Trottier qui ont perdu leur peti-te Bemadette trois jours après sa nais-BAPTEME:

Marie Debbie, fille de M. et Mme Claude Fauchon, Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Fauchon. Mme Yvonne Barbeau est patiente à l'hôpital Général.

M. Jos Latour à l'hôpital de la Mi-

séricorde.

Nos sympathies à la famille de Mme Maria Labossière dont les funé-milles eurent lieu la semaine dernière à St-Joachim.

à St-Joachim.

Que les dames qui doivent aller aider au nettoyage du camp veuillent bien se rendre en face de l'église pour 9h.30 a.m. mardi matin pour la

#### FORT-KENT

DECES DE
M. NOEL FOURNIER
M. Louis-Noël Fournier est né le
22 juin 1869 à St-François de la Ri-

29 juin 1869 à St-François de la Ri-vière, comté Montmagny, P.Q. Il était l'enfant de M. Noël Fournier et de Philomène Gazé. En 1891, il épousait Amanda Ga-rant, puis devenait veuf avec 8 er fants en 1907. La plus vésille avait alors huit ans le plus jeune six mois. Joséphine (Mine Alfred Beckstead), de Vancouver; Antoine, de Montréail; Ma-ria (Mine Albret Cravell), de Bonny-ville; Géeile (Mine Bonnyille) de Van-ouver; Exilia, (Mine Henri Lacombe) couver; Exilia, (Mme Henri Lacombe) conver, Exilia, (Mine Henri Lacombe) d'Edmonton, Aguès (Mine Atchie Ducharme), de Fort-Kent; Marie-Louise (Mine Jos. Lavergne) Pfiln Flon, Man; Joseph, de Whiterock, C.B.
Il éleva sa famille seul et après avoir été veni pendant 20 ans, il mariait, en 1998, Mine veuve Elizabeth Ducharme (Blanchette).
Il est mort le 21 avril à Edmonton et les funérailles eurent lieu en la peroisse St-Joseph de Fort-Kent le 25 avril, il laisse sa femme, ses enfants, 23 petit-enfants et 53 arrière petits-enfants.

M. Fournier avait été principalement M. Fournier avait été principalement biqueteur à Chicago puis fermier à Storthoak et Ponteix. Il fit au cours de avie les déménagements autivants: Victoriaville, P.Q., en 1878; Chicago, en 1885; Storthoaks, Sask., en 1809; Fort-Kent, Albert en 1802. Nous offrons à la famille nos plus

BAPTEME:

BAFTEME:
Joseph Ernest Arthur, enfant de M.
et Mme Guy Leguerrier, né le 19 avril et baptisé le 29. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur O'Donald, de

#### Suggestions, critiques constructives.

Les organisateurs de la Cabane tiennent à remercier les organismes ou les personnes suivantes qui ont largement contribué à son succès. —Les responsables des départe-

Le Secrétariat

"La Survivance"

Le poste CHFA

Les postes de TV: CFRN-TV,
CBXT-TV

CBXT-TV
—Tous les journalistes: Sun Pu— buishing, Edmonton Journal, Végreville et autres, —Le gérant des terrains d'expo-sition, M. Rasmussen. —Le maître de cérémonie, Me Guy Fontaine, —TOUS LES ASSISTANTS et les autres collaborateurs.

### St-Thomas d'Aquin

Le 12 mai de 1h.30 à 5h.30 p.m., aura lieu dans le gymnase du Collège St-Jean, 8406-91e rue, un Thé-Bazar, le "Rendez-vous" organisé par les Da-mes de St-Thomas d'Aquin,

mes de St-Thomas d'Aquin.

En charge de ce Bazar sont les suivantes: Mines Florence Brodeur, Héiène Durand, Florence Magnan, Hélèiène Durand, Florence Magnan, Hélène Lapointe. Le dévouement de nombreux sous-comités, une variété de
comptoirs et de rafles vous assueront
une très agréable aprés-mild. Les différents comptoirs du Bazar seront:
White Elephant, couture, travaux manuels, pâtisserie, pain, articles divers
te objets de piété. Pour les cafants il
y aura un comptoir de liqueurs douces, crime glacée et un Fishpond'.

#### Remerciements

Le Cercle "Edmonton", toujours désireux d'améliorer sa Cabana d'améle an année, voudrait recevoir des suggestions et des critiques constructives pour l'aidee à l'organisation de sa prochaine Cabane. Téléphonez à GA 2-2736 ou écrivez à .

Secrétariat de l'AGFA, 1000.

Secrétariat de l'ACFA, 10010 - 109ème rue,

N.B.—L'on peut récupérer des ob-jets perdus à la Cabane, en composant le même numéro ou en écrivant au secrétariat.

#### BONNYVILLE

La société des Dames Auxiliaires de l'Hôpital St-Louis ont organisé une réception à l'hôpital qui a eu le don de plaire beaucoup à nos gens puisque bien au delà d'une centaine de personnes se rendirent sur les lieux et contribuèrent au grand succès de cette belle oeuvre de notre hôpital. Mme Blanche Généreux, présidente et Mme Lynch, convocatrice, prient les assistants d'accepter leurs remercéments très cordiaux.

Mme J. Nap. Vallée, absente pen-dant l'hiver entier, dans la région de nt l'hiver enter, uaus la secrétaire nuée de notr ecerole de l'ACFA, M. Claude Ouinet, professeur à sole supérieure. Nous étions heuécole supérieure. eux de la revoir.

reux de la revoir.

Quelques-uns de nos voyageurs ont asisté à l'exposition mondiale de seattle. Ils font l'éloge des beautés expefécs.

Nous avons eu les Quarante Heures d'Adoration cette semaine. Jour et 
nuit, nous pouvious voir et à maintes 
reprises les paroisiens es prosterner 
dévotement devant le Saint-Sacrement.

J'ingratitude est l'indépendance



## Dans le monde . . .

(suite de la première page)

(suite de la première page)
bés d'accord pour étudier le projet
d'une conférence au sommet avec les
Soviets. Le chef d'édat américain et
M. Macmillan sont convenus cespendant à l'issue d'entretiens de deux
jours à Washington qu'une telle rencontre à l'échelon supréme ne saurait
avoir lieu dans l'avenir immédiat.

En Algérie, l'explosion d'une bombe
dans une auto en plein centre d'Alger
a provoqué une hécatombe. Au moins
30 musulmans ont été tués et une cinquantaine blessés dans le d'éffagration.
Mis en furie les Arabes de la capitale
nord africaine out saist un passant eusuppéen et lui ont tranché la gorge.
A Oran Jes terroristes de l'OAS
ont également causé la mort de pluseurs musulmans. A Paris la presse a
été surprise de la recrudescence du
terrorisme de l'OAS qui d'après les
services officiels était mitée. A la suite de ces événements, l'armée française a disposé d'un fort cordon de troupes autour du quartier central d'Oran.
Elle lance ainsi la grande offensive
décrétée par le président de Caulle
contre les terroristes. Le général Katz,
qui commande la région militaire d'Osanie, a interdit tout mouvement routier dans la ville où patrouillent des
chars d'assaut, et des autos blindées.
De son côté, la force locale constituée par des milliciers musulmans est
entrée en campagne pour la première
fois contre les extrémistes européens.
Dis unités de la force, sot 500 hommes, se sont installés à l'entrée du
quartier musulman où les terroristes ont commis un grand nombre d'attentats de la force, sot 500 hommes, se sont installés à l'entrée du
quartier musulman où les terroristes ont commis un grand nombre d'attentats de la force, sot 500 hom-

tats dernièrement.

La conférence des ministres des affaires étrangères des nations membres de l'organisation atlantique a commende à Athènes, en Grèce. Les pourparlers ont porté sur l'armennent atomique et sur la guerre froide. Le secrétaire d'état américain a déclaré à son arrivée dans la capitale grecque, que le danger d'une guerre n'est pas éloigné et que les Etats-Unis ont l'incipnée et que les Etats-Unis ont l'incipnée et que les Etats-Unis ont l'incipnée es paroles comme le disir de Washington de doter cet organisme d'armes aucléaires. C'est M. Green qui représentait notre pays.

Les Etats-Unis ont fait savoir que les trois prochaines explosions nucléaires dans l'atmosphère auront lieu en un à l'Illa Christmas dans le Pacifique. Le Pentagone a également annocé au gouvernement du Japon qu'il essiera les épreuves atomiques dès que l'Union Soviétique auna nocodu un accord sur leur intendit. Il répondait à une plainte de Tokio qui soutenait que les essais domernient lieu à des retombées radioactives dangereuses pour la population niponne.

Une commission internationale composée d'experts de cinq pays a fait savoir que la mort de M. Hammarsk-jold, ancien seordaire général de l'Onn est pas attribuable à des voles de fait criminelles La commission a annocé à Léopoldville que la chute de l'avion qui a causé la mort du diplomate au Congo semble être due à un défaut mécanique de l'appareil. Les Etats-Unis ont fait savoir

mate au Congo semble être due à un défaut mécanique de l'appareil.

Le secrétaire général des Nations-Unies est arrivé à Cenève pour une viste officielle de trois jours après la conférence du désamement. M. Thant a annoné qu'il répondra à toutes les questions sur la conférence et sur les pourparlers à propos d'un interdit nu-cleaire au cours d'une conférence de cesses avéctives pur sendrelle. presse prévue pour vendredi.

Les deux chambres du parlement ita-lien ée sont réunites à Rome pour choi-sir un nouveau président de la régionabilique. M. Gronchi, chef d'état depuis sept ans, réclame un nouveau mandat, mais le parti au pouvoir des démocra-tes chrétiens veulent nommer M. Se-eni, ministre des affaires étrangères dans le cabinet Fanfani.

#### L'astronaute Titov est passera quelques jours

passera quelques jours

New-York, — Gherman Titor et si
ferme ont été regus au siège des Nations Unies par M. Thant et l'ambasadeur américain à l'ONU. M. Stevenson. L'astronaute soviétique, qui resta
en orbite de la terre pendant près de
24 heures, était détenu appès avoir fait
la tournée des boites de nuit de la
mérropole américaine. Comme M. Stevenson lui demandait en souriant s'al
était difficile d'envoyer dans la lune
le Conseil de sécurité des Nations Unies, Titov lui répondit que c'était
techniquement possible mais que ledit
conseil avait beaucoup de problèmes
à résoudre sur la terre avant d'aller
dans la lune.

#### Prière de ne pas importuner le prince Charles

prince Charles

Londres. — La reine et le prince
Philippe ont demandà à la presse britannique de ne pas importuner leur
fils Charles, et de lui laisser mener
une vie normale quand il commencera à fréquente le pensionant de Cordonstoun. Le secréaire de presse de
la retine M. Richard Colville a déclazée "La tension accrue et le fardeau
de la publicité sur un garçon de l'Agedu prince de Galles qui fréquente une
cole publique pour la première fots,
peuvent être bien compnis par tous les
San Altesse royale espétent que les
éditeurs secont à même de collaborar
en a fenvoyant pas de photographes et
de journalistes supplémentaires". On
coix que le prince Philippe conduira
lui-même son fils à Gordonstoun à
bord dum avoin de la reine. Il est luibord d'un avion de la reine. Il est lui-même gradué de ce collège.

## de Saïgon

Ge Saigon. — Le gouvernement sudvietnam aurait fait parvenir une noie
à la Commission de contrôle de l'aumistice pour protester contre la conclusion récente de deux accords "de
caractère militaire manifiest" par le
gouvernement de Hanoi avec celui de.
la Chine communiste, d'une part, et
les forces communistes du Pathet Lao,
de l'autre.

Le premier accord concernait Le
transport ferroviaire entre la Chine

transport ferroviaire entre la Chine communiste et le Nord-Vietnam, le second, l'acheminement du matériel de guerre destiné aux forces communistes du Laos.

sérieux, d'attres sont inforcation.

Bertrand termine cette intervention exprimant l'espoir que le ministère Affaires culturelles pourra exercer influence heureuse.

# Voyage au Vieux Québec

A prix d'aubaine

écialement à la population d'expression française de l'Ouest canadien

- SANCTUAIRES RENOMMES
- HOSPITALITE TRADITIONNELLE
   PAYSAGES SUPERBES Voyagez en classe touriste par le SUPER CONTINENTAL

## CANADIEN du NATIONAL ITINERAIRE Départ d'Edmonton, le 28 juin à 2h.40 p.m. Arrivée à Montréal, le 30 juin à 6h.40 p.m.

COUT DU VOYAGE \$102.20 COUT DU VOYAGE

Ce prix comprend votre bil-let de chemin de fer aller et retour d'EDMONTON à et retour d'EDMONTON a MONTREAL en classe voi\$135.80
Ce prix comprend le billet
de chemin de fer aller et
retour d'EDMONTON à
MONTREAL, en classe touriste ainsi qu'une chambrette aller-retour.

Voyage en groupe à l'aller Retour au gré des voyageurs dans les trente jours r renseignements additionnels et réservations s'adres-



M. Paul E.-Monast Canadian National Railways Toronto-Dominion Bank Bldg. Corner Jasper & 100th. St. Edmonton, Alta. Tel: GA 4-0231 Ext. 320

#### Canada français . . . Cabane à sucre

Les photographes, depuis la télévi-

Les photographes, depuis la télévi-sion jusqu'aux journalistes et les ama-teurs du photo-concours ont pu "rin-ser l'ocil" de leur caméra. Mais aucun lieu ne fut aussi populaire pour les instantanés que le "Paradis des En-fants".

Au Paradis des Enfants, les minets blonds, roux et noirêtres abondent: les

Au Paradis des Enfants, les minets blonds, roux et nointres abondent; les jeux — il y avait même une fusée comme colle de J. Clem — les entirent. Rien comme le plaisir et la joie pour les rendre super-charmants.

CHFA, comme toujours, a radiodiffusé toute la Cabane directement des lieux, et en particulier, la famcuse "Chasse à l'Inconnu".

Personne ne s'est bousculé... mais les membres de l'ACFA se montraient tous fiers moralement et économiquement de se ranger au premier kiosque où un rabais de 25 cents par personne les attendait.

LES MEMBRES

CONCLUSION

(suite de la première page)

(suite de la première page)

velopper le journal "L'Evangéline".

Mais, dit M. Maltais, nous ne sommes peut-être pas tout à fait au fait
de la situation. Le département du Canada français d'outre-frontière pourra
nouseigner la population du Québec.
On dépense des centaines de millers
de Jaublietté autour de certaines lois
cet argent pourrait être employé becucoup plus avantageusement si on lementitait au ministère des Affaires culturelles. Ces centaines de millers de
collars — le peuse particulièrement à
la doi de l'assurance-hospitalisation au

atteignent pas deur but extendement.
C'est un problème canpoissant que le
crois pas. Ces minorités ont eccoupli
tellement. Et maintenant elle cont
pouvoir complet.

En maintenant Alls la situation est dangeuses. Les statistiques
le pentenne. et adaptées qui les plongent dans le monde merveilleux qu'ils aiment tant, Plus tard, ils apprendront qu'ils doi-vent beaucoup de gratitude newers la Cinémathèque de l'Ambassade de Fran-ce et l'Office National du Film pour toutes ces lieures mouvementées et artéables toutes ces agréables LE MAITRE DE CEREMONIE Choisi pour ses capacités, Me Guy Fontaine s'acquitte de ses fonctions a Fontaine s'acquitte de ses fonctions avec compétence, adresses Enthousiaste lui-même, il soulève une vague d'enthousiasme dans toute cotte masse grouillante.

Un fait des plus heureux, M. Guy Fontaine est le fils de l'un des principaux fondateurs de la Cabane, M. Jean-Marie Fontaine, agronome. La doule n'a pas manqué d'en témoigner son appréciation par ses applaudissements. some ria pas manufue d en temogner son appréciation par ses appliaudissements.

La tradition et la publicité n'ont pas mentil Le souper canadien de fèves au lard a satisfait et les gournmets, et cela au prix délicieux des grippe-sous. La tire blomde et en quantilé a chatouillé tous les palais; personne ne éen est privé sous prétexte d'être un diabète. Le program-esouvenir avec esc cinquantile pages d'information doît reposer aujourd'hui sur des centaines de commodes allant de St-Paul à Rivière-la-Paix. Les "d'ansexe" ont-ils simé à s'ébattre aux rythmes endiablants de Torchestre Baby Hasa? La question ne se pose pas si vous les avez vus de vou yeux!

tuation est dansgereuse. Les statistiques le montrent.

LE PERSONNEL

M. Antonio Tallot, député de Chicoutini, a déclairé au ministre quels
sont les postes à créer pour constituer
les cadres de ce ministère?

M. Lapalme a répondu qu'il prévoit
la nomination d'un directeur et d'un assistant directeur du Canad outrefrontêtre, un chef du personnel, un
conseiller technique pour l'encouragement à la littérature, un commis au
Conseil des arts, d'autres conseillers
techniques, des employés pour le service de l'information et des relations
extérioures, des secrétaires et combien
d'autres.

#### LES CONTACTS

LES CONTACTS

M. Jean-Jacques Bertrand a déclaré qu'à sa connaissance, nos groupes extérieurs sont en contact avec le Conseil de la vie française, les Sociétés Saint-Jean-Baptiste et autres organismes nationaux. Tout ces éléments actifs et résistants peuvent fournir de précieux renseignements au gouvernement de Québec.

A. Tonossion July Conseil de la Conseil de l

M. LIONEL BERTRAND

influence heurouse.

M. LIONEL BERTHAND

Le secrétaire de la province a rappelé les interventions vigourcuses faites par les officiers de son ministère pour mettre du français partout. Il mentionne l'Office du tourisme qui a tenu des réunions dans toutes les régions de la province, afin que les industriels et les hommes d'affaires compenente le besoin de redonner à Québec un véritable visage français. Il a missés sur l'importance d'accueillir les touristes avec l'affabilité et la courtoise française connue dans le monde entier.

M. Bertrand, qui est journaliste de métier, a insisté à son tour sur la nécessité d'avoir recours à tous les moyens: la présence de professeurs qui ont la fierté du benu parler, les élèves qui comprement les beautes de langue et sont heureux de se perfectionner, de la population toute entière qui sent le besoin de prendre position et de secoure son indifférence. Plusieurs autres députés ont tenu à souligner le role que le Parlement de Québec peut jouer dans le domaine de la culture au pays du Québec.

# (suite de la première page)

Les houres sucrées et sythmées pas-sent toujours vite, Pendant que les a-mateurs s'en retoument avec leur dernier casseau de sucre en songeant aux plaisirs de la denzière cabane; les organisateurs retoument heureux eux aussi, mus ils ser préoccupent déjà de la prochaine Cabane.

—Il n'y a rien de si injuste que de s'irriter contre ceux qui ne sont pas de notre opinion.

-Ne souffrons peu d'injures par

Vauvenargues

—Croyez que tout mortel a besoin d'indulgence.

Faisons commissions, Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages, Garçons et autos à votre service. T. M. CHAMPION

### CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY 10223 - 106 rue Tél. GA 2-2246 — GA 2-2056

FERD NADON

BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX en face de la "Bay" 10115 - 102ème rue Edm

Construction de maisons modernes et à votre goût

#### Hebert & St-Martin Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive St-Albert, Alberta C.P. 249 Tél. 599-6475

d'enfants chez les frères Tougas propriétaires de

#### Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil Westmount Shopping Center Bonnie Doon Shopping Center

#### VOYAGE-PÈLERINAGE EN EUROPE: 14 JUILLET-11 AOÛT

sous la direction spirituelle du Révérend Père A. Lemoine, O.M.I., curé de la paroisse du Précieux-Sang, de Saint-Boniface, et sous les auspices de leurs Excellences Révérendissimes Nosseigneurs:

AIMÉ DÉCOSSE, Évêque de Gravelbourg, LAURENT MORIN, Évêque de Prince-Albert,

MAURICE BAUDOUX, Archevêque de Saint-Boniface MAURICE BAUDOUX, Archevéque de Saint-Boniface, Voici une occasion unique de visiter les grands centres de pèlerinage et d'intérêt touristique d'Europe. Vous passerez 28 journées mémorables au cours desquelles vous visiterez 6 pays et 13 villes: Londres, Bruxelles, Coblence, Heidelberg, Lucerne, Innsbruck, Venise, Florence, Rome, Pise, Nice, Lourdes et Paris! Vous ferez le voyage aller—retour en tout confort dans un superbe réacté DC-8 géant d'Air Canada et dans les avions de correspondance. Le prix du passage comprend les frais d'hôtel, la plupart des repas et les excursions. Vous versez un dépôt de 10% et vous avez jusqu'à 24 mois pour solder.

Ne laissez pas passer cette magnifique occasion de faire un pèlerinage en Europe cette année! D'EDMONTON SIIS par personne DE SASKATON SIIS par personne DE RÉGINA \$1135 par personne DE WINNIPEG \$1095 par personne

ÉCRIVEZ SANS TARDER À: AR CAMADA — TCA, 3e étage, Canada Building, Winnipeg, Man. Prière de me fournir plus de détails sur votre voyage-pèlerinage en Europe.

MON AGENT DE VOYAGES EST-

La Radio française a besoin de votre appui

Devenez membre du CLUB DE LA RADIO 1962

Aidez la Radio française en souscrivant cing dollars au CLUB DE LA RADIO 1962

Grand Prix offert au gagnant:

Voyage pour deux, toutes dépenses payées à l'Exposition Mondiale de Seattle par AVION AIRCANADA

Détails supplémentaires sur les ondes de

CHFA

680 kcs

La semaine à

#### Radio Sacré-Coeur

(du 14 au 18 mai 1962)

LUNDI: Frère Cyrille, e.c., "Le patron des maîtres chrétiens" Chant par les Frères des Ecoles Chrétiennes, Laval des Rapides, MARDI: Jean-Paul Labelle, s.j., "L'Encyclique Mater et Magistra" Chant par les Pères Jésuites, de St-Jérôme. Chant par les Pères Jésuites, de St-Jérôme.

MERCREDI. C. Mertens, s.j., "Les travailleurs dans l'entreprise".

Chant par Soeur Sourire, Belgique.

JEUDI. C. Mertens, s.j., "Participation à l'entreprise."

Chant par Norman Smith, Trois-Rivières.

VENDREDI. Clément Mertens, s.j., "Organisations sociales".

Chant par Jacques Brel, France.

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

# Nos Programmes 680 k.c.

DU LUNDI AU VENDREDI 6.50—Ouverture 6.55—Nouvelles 7.00—Chez Miville 10.30—(Selon le jour)
11.00—Nouvelles
11.02—(Selon le jour)
11.30—Nouvelles
11.31—Musique de da
12.00—Dernières nouv
12.05—Recueillement
12.10—Fin des émissio
DIMANCHE
8.55—Boniour 7.28—Nouvelles 7.30—Chez Miville 8.00-Nouvelles et sp 8.00—Nouvelles et spo 8.10—Prière du matin 8.15—Radio-réveil 8.30—Nouvelles 8.35—Radio-Réveil 9.00—Nouvelles locales 9.05—Avec Simone 8.55—Bonjour 9.00—Nouvelles locales 9.02—Arc-en-ciel 10.00—Nouvelles R.-C. 0.00—Nouvelies 1.02—Monde parle
1.02—Monde parle
1.00—Messe dominicale 9.10—Intermède 9.15—Vie de femmes 9.31-Notre invité 9.45—Pous vs mesdam 10.00—Nouvelles 10.02—Jeunesse Dorée 10.15—Un homme et. 12.25—Sports 12.30—Terre nouvelle 12.30—Terre nowelle
1.00—Prog. Hollandats
2.00—Prog. Hollandats
2.00—Prog. Hollandats
3.00—Sur mesure
3.00—Erog. Allemand
4.00—Nowelles R.-C.
4.10—Opén
6.30—Petit concerts
7.00—Heure du Rosah
8.00—Nowelles R.-C.
8.10—Intermède
8.15—Thétre classique
10.00—Prog. Ukrainien
10.30—Adagio
11.00—Nowelles
11.00—Nowelles
11.00—Nowelles
11.03—Nowelles
11.103—Nowelles
11.103—Nowelles
11.103—Nowelles
11.103—Nowelles
11.103—Nowelles
11.103—Nowelles 10.28—Nouvelles 10.30—Troubadours 11.00—Nouvelles de R.-Ll.10—Intermède 11.10—Intermède 11.15—Visages de l'amou 11.30—Nouvelles 11.31—A vous la parole 12.00—Angélus 12.02—Musique en dinan 12.15—Nouvelles locales 12.15—Nouvelles locales 12.25—Sports
12.30—Bon vieux temps
12.45—Journal agricole
1.00—Nouvelles
1.02—Chansonnettes
1.29—Nouvelles
1.30—Miss Music-Hall
1.45—(Selon le jour)
2.00—Nouvelles
2.02—Ranch 680 11.31—Musique de danse 12.00—Nouv. et sports 12.05—Recueillement 12.10—Fin des émissions (UND) 2.02—Ranch 680 2.30—Nouvelles 2.31—Ranch 680 UNDI 3.00-Nouvelle 3.02—Radio S.-Coeur 3.17—(Selon le jour) 3.28—Nouvelles 3.30—(Selon le jour) 4.00—Nouvelles de R.-C

1.45—Fémina 7.00—Continental 7.15—Intermède 8.30—Orchestre 8.30—Orchestre
3.17—Rythmes latins
3.30—Chansonnoietes
9.00—Festivals européens
11.02—Belles Lettres
10.30—Prog. Ukrainiten
11.02—Ukrainiten
11.02—Ukrainiten
11.03—Ukrainiten
143—Steste Musicale
7.00—Chotem et Augus
3.317—Rythmes havailens
3.30—Chansons
8.30—Concerts
9.30—Symphonie
10.30—Musique de dans
11.02—Judies et hommes
MERCREDD
1.45—Fémina
7.00—Allegro
3.17—Rythmes latins
3.30—Chansonnettes
8.30—Consonnettes
8.30—Chansonnettes
8.30—Festival
11.03—Musique
11.03—Musique 3.17—Rythmes latins 4.15—vie quotidienne 4.30—Nouvelles 4.31—Boîte aux surpris 5.00—Nouvelles 4.31—50ne aux surpraes
5.00—Nouvelles
5.00—Musique et trafic
5.30—Musique et trafic
6.00—Nouvelles locales
6.00—Nouvelles portives
6.10—Au jour le jour
6.15—Plus belles voix
6.30—Nouvelles
6.30—Plus belles voix
6.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
7.30—Musique
8.00—Radio-Journal

Comité du Chapelet, Poste CHFA

quotidienne du Chapelet à la Radio

Adresse .....

Poste CHFA, 10012-109e Rue, Edmonton, Albert Mon cher Monsie

8.30—Petites symphonies 3.17—Mélodies 3.30—Création cana, 7.00—Dumas et variétés 9.00-Symphonie 10.30-Langue étrangère 11.02-Place publique

VENDREDI VENDREDI

1.45—Fémina
3.17—Rythmes latins
3.30—Chansonnettes
7.00—Paysages
7.30—Chasse à l'incor
8.30—Récital d'orgue
9.00—Orchestre R.-C,
10.30—Prog, Ukrainien
145—Musique

0.45—Musique 11.02—20e siècle AMEDI 6.55—Boniour 7.35-Musique en tête 3.00—Nouvelles

8.05-Minutes du sportif 8.10-Prière du m 8.15—Musique en tête 8.30—Nouvelles

8.55—Nouvelles
9.30—Nouvelles
9.31—Beau samedi
11.00—Nouvelles
11.10—Beau samedi
11.10—Nouvelles
11.13—Beau samedi
11.30—Nouvelles
11.31—Beau samedi
12.00—Opfera Met.
3.00—Varifels
3.30—Prog. Allemand
4.00—Prog. Italien
4.30—H. Catho. en Cri
5.00—A votre santé

4.30—H. Catho, en 5.00—A votre santé 5.05—A votre santé 5.10—Variétés du sar 6.00—Nouvelles 6.05—Sports 6.10—Variétés 6.30—Nouvelles

8.30—Samedi soir

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande

pour aider au maintien de la récitation

22. La paroisse St-Bernard, de La-fond

28. La tamille de Mme Eric Pa-quette, de St-Paul 29. La famille de M. et Mme René Préfontaine, d'Edmonton 30. La Ligue des Dames Catholi-que (CWL), de Dapp 31. Les Viellards du Foyer You-ville de St-Albert

## La Confédération des Associations de parents prend position sur le problème de l'enseignement de la langue seconde

La Confédération Nationale des Associations de Parents publie le texte adopté par son Conseil d'Administration le 23 mars demier, relativement à l'enseignement de la seconde langue.

5. ETALEMENT DE L'ENSEIGNEMENT I. PRIMATITE DE

Un exemple qui vient de Belgique

GNEMENT DE LA LANGUE MATERNELLE

LANGUE MATERNELLE.

Quelle que soit la solution adoptée
en matière d'enseignement de la seconde langue, il importe d'assurer par
priorité à tous les jeunes une parfaite
comnaissance de leur langue materrelle

2. BUT DE L'ENSEIGNEMENT DE

neile.

2. BUT DE L'ENSEIGNEMENT DE

LA SECONDE L'ANGUE.

L'opposition entre un but purement
uilitaire et un but purement culture
mène une fausse optique du problème. Un enseignement scolaire ne pels
avoir pour settu optique une connaissance élémentaire de la langue. Il ne
peut davantage espérer apporter à lui
seul une profonde sensibilité au géné
d'un peuple. Entre ces deux extrèmes,
le but de l'enseignement de la seconde
langue est, aux yeux de la C.N.A.P.,
d'assurer à tous les citoyens une connaissance pratique de cette langue et,
par ce moyen, de les introduire à une
autre culture. Un tel enseignement est
un puissant facteur de formation personnelle.

un puisant facteur de formation personnelle.

S. CHOIX DE LA
SECONDE LANGUE.
Pour l'enseignement de la seconde
langue, le législateur a laissé aux parents le choix, dans l'enseignement secondaire, entre le néerlandais et le
français, selon le cas, d'une part, l'allemand ou l'anglais d'autre part. La
CNA.P. comprend q'ua vy sux de certains parents, l'enseignement de l'anglais ou de l'allemand puisse pamitre
très utile pour leurs enfants. Elle estimet toutefois que dans l'intérêt de l'individu et de la communauté nationale,
le fégislateur doit rendre obligatoire
l'enseignement des deux principales
langues nationales; français et néerlandais, comme deuxièmes langues. Des
sispositions particulières devarient étre adoptées pour les cantons de l'Est
et les régions limitrophes.

4. LA CONNAISSANCE DES

et les régions limitrophes.

4. LA CONAISSANCE DES

AUTRES LANGUES.

La C.N.A.P. considère comme très
utile, ovire indispensable, la connaissance d'une troisième et méme d'une
quatrième langue facultative. Elle suggère que plus d'attention soit consaréc à l'enseignement de la troisième
langue. Le perfectionnement des mé-

Ne manauez pas . . .

l'A.C.F.A. vous parle tous les vendredis soir à 6h.10 sur les ondes de CHFA

Droit de Cité commandité par l'Assurance-Vie Desjardins tous les samedis à 11h.30 a.m. au poste CBXT-TV

## Le chapelet à CHFA

MAI 1962

MAI 1962

10. L'Armée Bleue par Mme T. J. LaFlèche, d'Edmonton

11. L'Armée Bloue par M. et Mme Alexandre Béuub, Beaumont

12. L'Armée Bleue par M. et Mme Adrien Blais, d'Edmonton

13. L'Armée Bleue par M. et Mme Raoul Sévigny, d'Edmonton

14. La paroisse Ste-Catherine du Lac-la-Biche

15. La famille de M. et Mme Laurent Morin, d'Edmonton

16. La famille de M. et Mme Catrarl Roussen, de Mortaville

17. La famille de M. et Mme Omer Comeau, de St-Albert

19. Les employés de l'Hôpital de la Miséricorde d'Edmonton

21. Le Restaurant Roger's Steak-House, de Falheer

22. La paroisse St-Bernard, de La-

fond

2. La famille de M. et Mme B. J.
Dessureau, de Boanyville

24. La paroisse St-Isidore de Plamondon

25. Les RR. SS. Sainte-Croix, de
Falher

26. Les employés de l'Hôpital Général, d'Edmonton

28. La famille de Mme Eric Pamette de St-Paul

5. ETALEMENT DE L'ENSEIGNEMENT

L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES.

La C.N.A.P. suit avoc attention les travaux des spécialistes en ce domaine, elle attend avoc impatience que les pédagogues arrivent un accord sur le moment où doit débuter l'enseignent des différentes langues dans les divers secteurs de l'enseignement. Les gazents souhaitent qu'une harmorissions et réalisée dans ce domaine.

6. METHODES

6. METHODES
D'ENSEIGNEMENT.

Là où les nouveaux programmes d'enseignement de la seconde aux en estables des resistantes de la seconde aux en estables des critiques assez généralisées que soulèvent certaines méthodes d'enseignement de la seconde langue.
Elle se félicite do l'effort réalisé depuis plusieurs années déjà pour étudier et promouvoir de nouvelles méthodes. Elle souhaite que tous les profasseurs en tirent part au maximum. Elle préconsis la mise en ocuvre de formules pratiques permettant une technique d'individualisation plus poussée, peu réalisable dans le cadre de classes à effectif même normal.
Elle estime qu'une des raisons de l'insuffisance de l'enseignement est l'encombrement des classes, Les efforts budgétaires qui sonsient consentis pour y remodier constituerient pour le pays un investissement des plus utiles.

#### 7. QUALIFICATION DES PROFESSEURS

FROFESSEURS.

La CNAP, tout en rendant hommage au dévouement du personnel chargé dans les conditions actuelles de l'enseignement des langues, constate une grave pénurie d'enseignants et demande que des mesures soient priess pour y pallier.

8. LE CLIMAT

pour y pallier.

8. LE CLMAT
PSYCHOLOGIQUE.
7
Le CNA.P. rappelle qu'un des élément essenticits à la réussite de l'enseignement de la soconde langue est le climat psychologique qui l'entoure tunt à l'école que dans la famille. Les avantes conscients de leur devoir dans ce domaine savent créer au foyer le climat favorable à l'enseignement de la seconde langue nationale; de même les établissement sociaires, if faut regretter que pareil climat ne soit pas partout assuré. Le perfectionnement des techniques et l'accroissement de la compétence des professeurs a'unatient certes aucun effet là où les enfants, par la faute des professeurs ou des parients, seraient rebutés par cet enseignement. Le CNA.P. est toutefois convaineue que ce climat s'améliorerait dis considérablement si les critiques actuelles sur l'insuffisance de cet enseignement devanaient injustifiées.

La CNA.P. demande aux autorités du pays et aux personnalités dirigeantes du pays et aux personnes responsables des techniques de diffusion de créer une atmosphère propice, donnant un jeunes non seulement le respect de l'autre langue nationale mais aussi le désir de l'acquierir.

#### Les rebelles communistes attaquent un poste militaire

un poste militaire
Saigon. — Les rebelles communistes
on attançu un poste militaire des forces gouvernementales situé à moins
de 10 milles de la capitale. De sources militaires vietnamiennes, on apprenati que les nouf milicines du village de My Hanh se sont repliés sans
engager le combat avec les forces du
Viet Cong. C'est le deuxième raid autacieux des communites depuis le début de la semaine. Dans une autre ettaque d'an village de la banileux de la
capitale, les rebelles communistes avaient abattu douze miliciens avant
de se retier. On ignore les pertes du
Viet Cong.

#### Guy Burgess reparaît à Moscou

Moscou. — Guy Burgess, le diplomate britannique: transfuge, a démenti dans- la capitale soviétique les rumeurs selon lesquelles il aurait songé à rentrer en Grande-Bretagne, Burgess est revenu à Moscou pour mettre fin à toute ces histoires insecte entrepute. a rentere en Carande-Bretagne, Burgess est revenu à Moscou pour mettre fin à toutes ces histoires insensées qui pourma mère. Burgess n'a pas revu as mère depuis 1956, alors qu'elle était allée passer des incances avec lui en flussis. Il a dit lqu'il était en repos près de Yalta, sur le bord de la mer Noire, et qu'il s'apprétait à se rendre candidat de la mer noire, et qu'il s'apprétait à se rendre quand il a entendu les rumeurs circulant au sujet de jason rétour probable en Grande-Bretagne, Burgess a refusé dit que puis sériaint es déplacements à l'evenir et de commonter l'émission de mandats d'arrestation contre l'un de la l'édemande de Coolland Yard.

## Le BGR moins exigeant pour les postes de TV

Ottawa. — En vertu d'une proposi-tion faite par le Bureau des gouver-neurs de la radiodiffusion, l'exigence d'une teneur canadienne de 55 pour cent dans la programmation de la té-lévision sera réduite à 45 pour cent durant la période allant du 27 mai au 13 octobre.

13 octobre.

Le BGR a aussi annoncé qu'il exigera une teneur canadienne minimum
de 40 pour cent, de six heures le soir
jusqu'à minuit, au lieu du minimum
projeté de 45 pour cent à compter du
ler octobre, et de 55 pour cent un an
plus tard.

plus tard.
L'exigence d'ensemble en teneur canadienne dans la programmation pour
thaque périod de quatre somaines avait été portée à 55 pour cent le ler
avril demier après avoir été maintenue
à 45 pourcent pendant un an.
LeBCR songe maintenant à revenir
à une exigence de 45 pour cent pour
les mote l'été.

une exigence s mois d'été.

les mois d'été.
Ce projet sera étudié lors de la pro-chaîne réunion publique du BCR, à Ottawa, mardi le 29 mai.
En expliquant sa décision, le BCR a fait savoir qu'il a reçu des "données financières" des seconds postos de té-lévision établé dans luit villes quant à leurs opérations depuis leur inaugu-ration.

"Bien que leur situation présente Bien que leur situation presente-ment soit en général moins astisfaisan-te qu'ils ne l'avaient prévu, ces postes réussissent pour la plupart à amoin-drir leurs pertes", déclare le BGR. "Cette amélioration a été surtout évi-dente durant les mois d'hiver."

dente durant les mois d'inver."

Le BGR souligne que le nombre des téléspectateurs tend à diminuer durant les mois d'été, tout comme les revenus de la publicité d'ailleurs. Les postes de TV doivent aussi prévoir les vacances de leurs employés.

vacances de leurs employés.

"Tous ces facteurs rendent particulièrement difficile à ces postes de maintenir la teneur canadienne de lever programmation durant les mois d'été.

Le BGR s'est rendu compte que l'été 1982 allait être une période particulièrement difficile et qu'il importe d'attémer un peu les exigences de la programmation dans les circonstances.

#### Nouveau mouvement militaire anticastriste en formation

en formation

Miami, — On a officiellement annoncé la création d'un mouvement militaire anti-Castro, dirigé par le colonel Ramon Barquin. Un comúté de trois membres désigné pour représente le mouvement à Miami est de concrère politique. Le mouvement n'ap de non et n'en receva probabiement pas, puisqu'il s'agit d'une organisation purement militaire. Les trois membres du comité de Miami sont posé Ademan, Juan Adhre et Ignacio Mendoza. Ce dernier a expliqué que le colonel Maquita avait regu mission d'organiser le mouvement de la part d'éléments anticastristes à l'Intérieur de Cuba. "Nous ne faisons que commencer nous organiser, a dit Mendoza, mais nous possédous d'élé un fort noyau à Cuba mème".

## HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 7h.30 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 et 5h.00 p.m. ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 7h.30 — 9h.60 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m. ST-THOMAS: 8406 - 91e rue — Dimanche: 9h.00 — 10h.30 et midi

#### "Bousille et les justes" passera dimanche prochain de 10h. à midi, à CBXT-TV

A l'occasion de la campagne du Tim-bre de Pâques de la province de Qué-bec, au bénéfice des enfants infirmes, Radio-Canada transmettait, le 29 avril demier, directement de la Comédie Canadiemne à Montréal, le grand suc-cès de Gratten Gélinas, "Bousille et les justes".

C'est ce spectacle de première qua-lité, présenté à Winnipeg le 6 mai, que nos téléspectateurs albertains ver-ront le 13 mai (dimanche) de 10 heu-res du matin à midi — à l'écran de CBXT, Canal 5.

res du mann a mul— a l'ectan de CBXT, Canal 5.

L'ocuvre de Gélinas sera jouée par les interprétes qui J'ont créée à la scène, à l'exception de Nicole Filion (rô. de Noëlla) que remplacera Hélène Loiselle. On verra donc à la télévision, par ortre d'entrée en scène: l'ves Gélinas (le garyon de l'hôtel), Jean Duceppe (Phil Vezeau), Yves Létoumeau (Hemi Grenon), Béatrice Ficard (Aurore Vezeau), Gratien Célinas (Boustle), Juliette Huot (la mère), Hélène Loiselle (Noëlla Crenon), Jean Lajeunesse (Me Lacrois), Gilles Latulippe (Frère Nolasyue) et Thérèse Arbic (Coette Marcoux), Jacques Pelletier a signé les décors et Solange Legendre, les costumes.

"Bousille et les justes" raconte en

les oostumes.

"Bousille et les justes" raconte en somme une sordide histoire de famille, on seruit même tenté de dire l'histoire d'une famille sordide. Des braves gens, "du bon monde" comme on dit couramment. De cet excellent monde qui ne recule ni devant le faux témoignage, ni devant la voiruption pour sauver un prétendu honneur de surface, une façade reluisante qui masque toutes les pourritures.

pourritures.

La pièce de Gratien Gélinas fustige impitoyablement cette forme d'hypocrisie sociale autant que l'hypocrisie

#### Club de la Radio

Anonyme, Edmonton
M. Al. Lavoie, Jean-Côté
M. L. D. Cloutier, Donnelly
R.P. J.L.M. Quémeneur, Wabasca
M. G. A. Duey, Edmonton
M. et Mine Benoît Jacques, St-Paul
Mgr S. Loranger, St-Paul
Mgr S. Loranger, St-Paul
M. Ernest Ouinet Edmonton
M. Arthur Ripoel, Picardville
Mme Marie Pattyn, Spirit River
M. L. Leblanc, Edmonton
Mine Odule Nolette, Girouxville
Mme Joachim Claveau, Joussard
M. Alphonse Nobert, Morinville
Dr J. P. Bugeaud, Bomyville
Dr J. P. Bugeaud, Bomyville
M. Joseph E. Poulette, Edmonton
Mine Dokvil Therstault, Donnelly Mme David Therriault, Donnelly RR. SS. de la Providence, Desmarais

religieuse, qui l'accompagne prespo-tuviours. "Bousille et les justos" fou-mille d'allusions à cette turtufferie qui consiste à prendre le Ciel à térmoin à ses plus noirs desseins. Les feumes, notamment, dans "Bousille", said Noeilla (la seule âme pure, avoc Bo-sille, de cette triste famille), four preuve d'une bigoterie scandideuse ar d'une inconscience renversante. La mà-preuve d'une bigoterie scandideuse ar d'une inconscience renversante. La mà-pre "bébéte" et la socut terriblement pratique, sachant bien toutes deux que "Tacousé" est un mauvais sujet et qu'il a bien pu tuer, multiplient la promesses ridicules et les prâres à Dieu et à ses saints pour obtenir la la-bération sans condition du coupable. Voilà les traits marquants de "Bo-selle et les justes". Cest cette vigne-reuse satire morale qui en fait le prix et le succès.

Réalisation: Paul Blouin

Guy Pariseau - CGWFT

#### "Parasites sociaux"...

Moscou. — Lo premier ministre de l'URSS, M. Khrouchtchov, a déclari que des mesures très sévères seniset prises pour débarraiser l'Union soif-tique des voyous et des flineurs. Dans un discours prononcé devat la ligue des jeunes communistes, bet soif-tique a laisée clendre que les "parasites sociaux" pourraient des proposes de la court de la

chef soviétique a laissé entendre que les "parasites sociaux" pourraient être envoyés à des camps de travaux for-

cés.

Une grande partie du discours de M. Khrouchtchev était consacré à dé noncer violemment les jeunes qui é vitent les travaux utiles. "Le Combie central et le gouvernement, a-t-d ét, voulent intensifier les contrôles de de se débarrasser plus rapidement de ces déserteurs".

#### Plus de congés et moins de classe

Toronto, — Les inspecteurs d'écès de l'Ontario, participant au congrès de l'Association éducationnelle de l'Ontario, all'association éducationnelle de l'Ontario, al'orronto, es sons toidenment opposés à ce que l'on ajoute d'auther jours de classe au programme sedisire en cours. Ils ont fait remarque qu'environ un tiers des écoliers ontariens complète 13 années de soulariens et que les écoliers passent assez de temps en classe à l'heur se tuelle. Ce qu'ils ont besoin, selon lis inspecteurs ontariens, c'est plus de selet, tandis que leurs instituteurs or besoin de longues vacances pour récupérer leurs forces.



13 MAI, 10h. A.M.

# À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

AVEC: GRATIEN GÉLINAS . JEAN DUCEPPE . YVES LÉTOURNEAU . BÉATRICE PICARD . HÉLÈNE LOISELLE JULIETTE HUOT . JEAN LAJEUNESSE . GILLES LATULIPE THÉRÈSE ARBIC . YVES GÉLINAS 🛞 🛞 🏶 🏶



LE CERCLE DRAMATIQUE de St-Paul, sur l'habite direction de Mine Aline Beaudry, présentera une COMEDHE EN TROIS ACTTES, dimanche le 13 mai, dans l'auditorium de l'école Racette à Si-30 pau, pour les adultes et à 2h, p.m. dimanche après-midi pour les calants. Prix d'entrée \$1.00 pour les adultes et 25¢ pour les enfants. Cette scène montre les personnages du 16ème siècle mentionnés dans le vieux manuscrit. M. Delli-ques (dos Corbière) veur avec un fils Claude (Rué Poirier) désiré pouvser Dame Bonaventure (Mariette Hogue) veux avec une fillette de 7 ans. Bertrande (Paulette Poirier) Les autres acteurs qui ne figurent pas sur le portrait sont George Joly, Alma Gandet, Pradent Poirier, Albertine Warholik et Cécile Richard. Mais qui donc est Gertrude 2 Serail-ce une authombile ?



"GERTRUDE ET MON COBUR" — La Duchesse (Juliette Prenevost) très arrogante, le peintre russe Chifehof (Paul Marchand), une célébrité mais très excentrique qui porte un hant de forme avec l'habit de bain Ernance (Lucille Laverdière) 14 ans rencontre Jean (Lionel Ayotte) jeune monsieur très sympathique... pour ce qui suit venez voir cette comédie en 3 actes dimanche le 13 mai à l'auditorium de l'école Racette à 8h.30 p.m. et 2h. p.m. dimanche après-midi pour les enfants.

#### Devinez qui . . .



. . . a dormi pendant tout le sermon

#### Une nouvelle arme "secrète" américaine pour le Vietnam

Washington. — L'avion américain annoncé qu'elle venait de mettre au oint une nouvelle arme secrète pour utter contre les rebelles communistes point une nouvelle arme secrète pour lutter contre les robelles communistes du Viet Cong qui s'infiltrent chaque jour davantage au Sud-Vietam. Cette arme consiste en une bombe à charge cruse dont l'explosion produit un violent déplacement d'air. Ce déplacement d'air una la propriété, de l'avis des experts américains de la contre-pauvilla, de percer le tympan des communistes, donc de les démoraliser. Dans quelques semainse les unités américaines d'aviation engagées aux ch-éranimense, commencement à déverser des milliers et es milliers de ces bombes bruyantes qui aurant l'avuntage de ne pas blesser l'adversaire, précise encone le Pentagone. Les bombes seront lancées un riquement là où se trouvent les rebelles communistes, adversaires du régime de Stigon.

-L'intérêt met en oeuvre toutes sortes de vertus et de vices. La Rochefoucauld

Voici le rappel des principaux évé-nements qui ont marqué la collabora-tion de M. Michel Debré à la politique du général de Gaulle.

8 janvier.
M. Michel Debré est nommé pre-mier ministre par le général de Gaul-

L'Assemblée nationale approuve

février M. Michel Debré préside à Alger e premier conseil du plan de Cons-

Loi-programme d'équipement sani-taire et social. Le gouvernement dé-cidera aussi la réforme des hôpitaux, celle des études médicales et l'exten-sion de l'assurance maladie. Le rem-boursement de 80 p. cent devient ef-fectif pour la première fois, à la suite de la signature des conventions col-tectives avec les médecins, dans la plupart des départements, ou d'adhé-sions individuelles à une convention nationale. — Charte de la promotion sociale.

Voyage-éclair du premier ministre à Alger (journées des barricades). 5 mai

#### Film à l'écran

G.I. BLUES

Adultes aver réserves
Américain 1960, 104 min, Technicolor. Comédie musicale, par Norman
Taurog avec Elvis Presley.
Trois soldats américains stationnés
en Allemagne font des projets pour acheter un club de nuit, une fois leur
service fini. Pour se procure de l'argens un des deux parie avec ses camarades qu'il passers, notre au la nuit. gens un des deux parie avec ses camarades qu'il passers tout seul la muit avec une danseuse Lili, qui toujours repoussait toutes avances. Le jeune homme devient amoureux de Lilie et il gagne le pari seulement apparemment en réalité di n'a pas accompli les conditions du pari.

Ce n'est pas une merveille de bon goût, mais contient quoclques séquences entraînantes et de la bonne musique. Elvis Presley de retour de son service militaire se sent bien à l'aise dans son rôle.

Appréciation morale: la légèreté de, la conduite des soldats présentée avec sympathie motive des réserves.

GIDGET GOES HAVAIAN

GIDCET GOES HAVAIAN
Adultes
Américain 1962, Comédie sentimentale réalisée par Paul Wendkos avec
James Darren et Michael Callan.
Gilget, une adolescente qui vient
le faire sa première conquéte, apprend
que ses parents veulent l'emmener da
Hawati. Son ami, à qui elle fait par
de la mauvaise nouvelle, lui dit qu'il
se réjouit pour elle d'une telle chance.
Gidget alors croit qu'il ne l'aime pas
te part avec ses parents. Devant le cafard qui l'accabre son père demande
au jeune homme de les rejoindre. Ici
commencent des histoires de jalousie
qui provoquem bien des complications.
Appréciation morale: des attitudes
trop libres entre adolescents présentées comme chose normale réservent
ce film aux adultes.

Les trois ans, trois mois de M. Michel Debré comme premier ministre de la France

programme politique du gouvernement par 453 voix contre 56, 9 février

Loi-programme d'équipement si

ansentons.

27 novembre censure déposée à l'Assemblée à propos du budget des anciens combattants. Elle est rejetée (109 suffrages.) Dès cette année, et pour l'avenir, l'impasse budgétaite sera limitée entre 600 et 700 milliards d'anciens francs.

23 décembre
Après maintes difficultés, le projet sur les rapposte entre l'enseignement public et l'école libre est approué par 427 voix contre 71. Ce texte, voié au Sénat par 173 voix contre 99, est accompagné d'une loi-programme d'équipement scolaire et universitaire.

La motion de censure des députés

11 mai 11 mai Révision du titre XII de la Consti-tution qui permettra la décolonisation, A l'assemblée: pour 250, contre 174. Le premier ministre se rendra notam-ment dans la République islamique de Mauritanie, puis en Côte-d'Ivoire. ("Le Figaro")

30 juillet Loi-programme agricole et loi orientation (réforme des structures). Parmi tous ces textes, l'extension de l'assurance maladie aux exploitants a-gricoles (6 millions d'intérresés). Loi contre l'alcondisme: le privilège des bouilleurs de cru et supprimé par voie d'extinction (franchise de 10 litres d'alcon) pur accordée aux bouilleurs de cru).

qui réclament la réunion du Parle-ment à la suite des manifestations pay-sannes n'obtient que 122 voix (la ma-jorité requise est de 276 voix).

Loi-programme sur la force de frap-e devant l'Assemblée nationale, Noupe devant l'Assemblée nationale. Nou-velle motion de censure repousée (207 voix). Un effort pour la recherche scientifique et spatiale important est entrepris (734 millions de NF en 1962). 22 novembre Seconde motion de censure pour la force de dissuasion.

6 dée

Troisième motion de censure pour la même loi-programme (214 suffra-1961

1961

15 mars
Lettre du Patronat pour éviter les hausses excessives de salaires, qui remettraient en cause l'équilibre financier. Toutefois, le gouvernement a relevé les prexiations famillaies et séparté les comptabilités de la Sécurité sociale et des Allocations famillailes.

23avril

Putsh à Alger. M. Debré lance un appel à la population de la métropole devant la menace d'un débarquement.

28 juillet

28 juillet Loi d'équipement sportif.

Loi d'éguipement sportif.

3 octobre
M. Debré fait un exposé économique
et budgétaire. l'Assemblée. Pour l'extérieur, nos réserves, qui étaient de
631 millions de dollars en 1958, passeront à plus de 3,000 millions de
dollars en février 1962. La balance des
patements, défetaiter en 1958 (164 millions de dollars) accuses à la fin de
1961 plus de 900 millions de dollars.
L'indice de production passe de 106,2.
(1958) à 124 (1961). Pendant son gouvernement, M. Debré revise le troisème plan par le plan intérinaire (6061) et dabore avec les organisations
syndicales et patronales le quatrième
plan (62-65), le premier qui a une
orientation sociale.

4 décembre

4 décembre
Conférence de presse sur l'économie générale du pays, à Matignon:
"Discipline, oui; austérité, non."

15 décembre Rejet d'une sixième motion de cen-



DES SOUMISSIONS GACHETEES, adressées au Secrédiate, Ministère des alressées au Secrédiate, Ministère des Seriessées au Secrédiate, Ministère des Sir Claufes Tupper, Promeade Riverside, Ottawa, et portant la mention : SOUMISSION FOUR CONTRAT 9/62/TT — ACHEVEMENT DE TESTAMENTE TESTAMENTE TESTAMENTE FLAT CREEK ET EAGLE PLAIN, TEMESTERIORE DU VILKON", soron reques jusqu'à trois heures de l'après-midit (heure avancée de l'Est), le MARDI, MAI 29, 1962.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumission, ou se les procurer en déposant une somme de \$50.00 sous forme d'un commende \$50.00 sous forme d'un solle procurer des possant une somme de \$50.00 sous forme d'un kepte devis et formules de soumission, ou se les procurer en déposant une somme de \$50.00 sous forme d'un kepte monte de \$50.00 sous forme d'un somme de \$50.00 sous forme d'un kepte monte de \$50.00 sous forme d'un tente de un tente de l'appendie y l'entre l'entre les terres de l'entre les sous de l'entre l'entre les des l'entre les des l'entre les des l'entre l'e

ingénieur régional, Direction du génie (aménagement), Whitehorse, et au bureau de "Heavy Construction Association, C.-B.," 1122, rue Burrard, Vancouver 1 (C.-B.). Le dépôt sera runis dèr que let documents est renvoir se pon état, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Sinon, il sera configué.

Si la soumission est de \$25,000. ou plus on ne tiendra compte que de celles —

ss — al auxquelles est annexé l'un des différents dépôts de cautionne-ment mentionnés aux documents de soumission Il qui seront présentées saié les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en confor-nité des conditions qui y sour stipulées. Tacceptera pas nécessairement la plus bases ni aucune des soumis-tons. \*\*\*\*\*\*\*

ons.
ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs

sure (politique sociale) déposée par les députés socialistes et radicaux (199 voix).

22 décembre

Le gouvernement Debré bat le re-cord de longévité ministérielle, déte-nu par Waldeck-Rousseau au début du siècle.

1962

agricole commune.

11 avril

100 milliards supplémentaires par an pour les vicillards. Charles Haquet

-Lorsque notre âme est pleine de sentiments, nos discours sont pleins d'intérêt.

Vauvenargues

L'injustice appelle l'injustice: la lence engendre la violence. Lacordaire

14 janvier

Accords de Bruxelles sur la politique agricole commune.

—On souffre plus souvent de la perte d'une réalité.

Emile Aurier

Emile Augier

On ferait beaucoup plus de choses si l'on en croyait moins d'impossibles.

Rapports financiers Comptabilité (campagne ou ville) LAUREÑT HEBERT, comptable 11563-80 avenue — Tél. CE 3-5173

GRAINES pour champs et jardins, Pures, fortes et vigoureuses, Demander notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited Place du Marché - Edmonton, Alta

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Ed. La Survivance Tél. CA 2-2912 Tél. rés. CL 5-1883

Canadian Denture

Service w. r. pettit

4 éd. Christie Grant—Tél. CA 2-8634 Edmonton, Alberta

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre Tél. GA 4-5332 — 11218-100 avenue

St. Albert Plumbing

uries Bachelier, prop Tél HU 8-1403 10306 - 124 rue

Rolland Lefebvre Bijoutier
Vente et réparations de montres,
horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755, St-Albert

Robert Croteau

Immeubles et assurances 519 édifice Northern Hardware 10201 - 104ème rue, Edmonton . GA 2-5935 — Rés. HU 8-469

TRAVEL AGENCY

10018 - 102ème rue — Edmont Tél. GA 4-8251 — GA 2-8389

Book Store 11540 - ave Jasper Tél. HU 8-1212

Andy's Shell Service

Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens
qualifiés — Remorques (towing)
10625 - 104 ave tél. GA 2-8713

TIMBRES

-----

FIDES

cances préparées dans votre foyer, as obligations et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville, de Holiday Travel Agency

Malesherbes



Pour que vos rêves deviennent réalité, éparanez à

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE



## Hutton Upholstering Co.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits 11630 ave Jasper Tél. GA 2-1306

#### Morin Frères

Entrepreneurs en construction Téléphone GA 2-8773 Edifice La Survivance Edmonton

#### Nichols Bros. Limited

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer, Manu-facture de machines à moulin à scie.
10103 - 95ème rue Tél, GA 2-1861

#### **Edmonton Rubber** Stamp Co. Ltd.

cants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Téléphone GA 2-6927

#### MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. GA 2-8175 Edmon

## H. Milton Martin

MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes Tél. GA 2-4344 714, édifice Tegler

...... C. R. FROST

Company Ltd. Plomberie, chauffage, gaz Téléphone 488-8161 10727 - 124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage

**Edmonton Sheet Metal** J. P. Roy Jos Tessier 9310-111 ave. Edm. Tél. GR 7-5517

#### J.-O. PILON

Assurances de tous genres Tél, bur, CA 4-6324 Rés, GA 2-6693 Edif, Commercial — 10120 ave Jasper ...... 20220 410 Jaspar

## HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville
ou à la campagne
13923-108 avenue — Tél. GL 5-2630 .......

#### **Investors Syndicate** of Canada Limited Albert J. Parent 10147-103ème rue — Edmonton, Alta Tél. GA 2-0233 — Rés. GL 5-6740

B & P Janitor Services

# Service de conciergerie Lavage de fenêtres Service garanti M. et R. BRISSON 5804-106 ave — Tél. HO 6-8967

"The Rose House" M. Med. Des Rosiers, fleuriste Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions Tél.: 474-2101, 474-4881 Résidence: 474-0142 9720 - 111 ave. Edmonton, Alta

UNITY STAMP STORE 207 édifice Christie Grants, Edmontos Hotel Villa Laurier

# Chambres de \$1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine et au mois. Près des édifices du Parlement. Ambroise Pépin, gérant 9937-108 rue, Edm.—tél. GA 2-7431



#### M. Dale Thomson a traité à Edmonton de la "révolution pacifique au Québec et du séparatisme canadien-français".

Originaire de Barrhead, M. Thompson est actuellement professeur à l'Université de Montréal, après avoir été secrétaire du T.H. Louis Saint-Laurent.

du T.H. Louis Saint-Laur.
"Un Canadien français dans le service civil fédéral fait face à trois oppositions: il peut "refaire rapidement son éducation", il spa alors considéré comme un sage, non plus comme un sor rebelle et ses supérieurs le feront progresser rapidement. S'il tient à ses tudeires et il devra abandomer l'espoir de promotions. Le retour au Québec d'un fonctionnaire désabusé, si ce nest d'un "séparatiste" est la troisième al terrantive", a souligné, au Menis Canadian Club, d'Edmonton' M. Dale C. Thomson, professeur de sciences poli-Thomson, professeur de sciences poli-tiques à l'université de Montréal. Il a entretenu son auditoire de la révolution pacifique et du séparatisme

au Québec,
M. Thomson a longuement considéré
les problèmes auxquels font face les
fonctionnaires canadiens-français dans la capitale fédérale,

Il a pu les observer de près à l'é-

#### Echos de la prochaine élection

67 mille énumérateurs ont entrepris la tournée de tous les foyers cana-diens, afin de dresser les listes élec-torales. Ils ont eu jusqu'à samedi der-nier pour inscrire près de dix millions de noms. Lors de la dernière élection nder pour inserire près de tux mumonde noms. Lors de la dernière élection fédérale, un peu plus de 9 millions de personnes avaient de droit de vote, et 79 pour cent éen sont pévalues. Cete année, on prévoit que 9 millions 800 mille électeurs seront inserits sur les listes. La loi accorde le droit de vote à tous les citoyens canadiens, ou sujets britanniques résidant au Canada depuis un an, qui avaient 21 ans révolus le 19 avril dernier, date où les brefs d'élection ont été émis.

breks d'élection ont été émis.

Les chefs de partis politiques poursuivent leur campagne électorale au
Canada. M. Diéfenbaker a déclaré à
St-Jean que ses entretiens avec M.
Macmillan ont porté sur la nécessité
du Royaume Uni de préssurer le régime protectionniste du Commonweal†

Le shéf du parti th'éna la instal que

Le chef du parti libéral a insisté sur la nécessité d'une politique flexible dans le domaine de la défense. M. Pearson a fait cette déclaration à Vancouver, en ajoutant que les dirigeants politiques ignorent quel genre d'armes il faudra posséder dans cinq ans. Il a cependant refusé de faire plus de commentaires sur cette question.

Le chef de l'Opposition a ensuite critiqué la politique économique du parti progressiste conservateur. M Pearson a souteau à Calgary que le programme du gouvernement est divisé en deux parties, le détournement et la dislocation. M. Pearson a rappelé que M. Diefenhsker avait promis en 1987 de détourner vers la Grande-Bretagne 15 pour cent du commerce canadien jusqu'ici dirigé vers les Etats-Unis. Depuis, ad-al jouté, le gouvernement conservateur refuse même de discuter une offre d'échange libre formulée par Londres.

De son côté, le chef du nouveau De son côté, le chef du nouveau part démocratique poursuit sa campagne electorule en Alberta. Frenant la parole à Calgary, M. Douglas a critiqué la politique drangère des progressistes-conservateurs. Il a sontienu qu'Ottawa se refuse à préciser s'il a l'intention de faire une puissance miclètare du Canada. A son avis, les propos du ministre des affaires extéreures, M. Ceren, s'opposent aux armes nucléaires, tandis que ceux du ministre de la défense, M. Harkness, prétendent le contraire.

ité secrétaire
rent.

poque où il était à Ottawa, le secétaire du premier ministre du temps,
M. Louis St-Laurent.

Ainsi, M. Thomson préconice la formation "d'une capitale nationale", à
Ottawa, du type de celle que les Américains ont édifié a Washington ou
de celle de Canberra Massirale.

Solon C. Thomson, dans l'esprit despières de la Confédération, le parlement devait étre bilingue, afin que
les doux groupes chiniques puissent
pleinement participer aux progrès de
la nation. La logique du principe fait
préconise à M. Thomson son extension à
l'ensemble de la vie de la capitale, y
compris le secteur de la fonction publique. L'expérience, a ajouté M.
Thomson, a démontré que le seul
moyen de rendre la capitale bilingue
é est d'en confier le contrôle au gouvernement fédérai.

Le conférencier a rassuré son auditoire, en lui dissurt de ne pas craindre
qu'on lai impose l'usage d'une autre
langue que la sienne.

Il souhaite ecpendant que nous puissions avoir l'occasion d'apprendre une
autre langue on moment où cela peut
nous être le plus facile, dans la tendre
unos être le plus facile, dans la tendre
celle puis la control de la cristion de deux réseaux de Radio-Canada français et anglais, d'un occan à l'autre, M. Thomson a noté qu'en Asie l'an demirer, comme il le fera en Afrique l'été prochain,
il a constaté le problème de conellier
unité nationale et droits des minorités.
Le conférencier a admis qu'appès un
siècle nous n'en possédons pas la solution.

Dans une longue analyse des causes Dans une longue analyse des causes de la poussée nationalista actuelle au Québec, M. Thomson a noté que les conséquences finales de la "révolution pacifique au Québec" échappent enopacifique au Québec" échappent enopacifique au du pays se connaissent mal et une se préquigés ne sont pas dispartss. Cola tient même au coeur de Montréal.

La ferveur nationaliste qui entraîne nombre de pays sur la voie de l'auto-détermination n'est pas étrangère à certaines formes de séparatisme québerés, selon M. Thomson. Mais, il demeure encore plus avantageux de vive ensemble que séparés, a colon M. Tombre. Nation de l'entraire ensemble que séparés, a los descric le conférencier. Il cital Arnold Toynbee en appuyant su l'importance du blimguisme comme rempurt opposé à l'envisiement de l'américanisme.

La disparition presque simultane de MM. Duplessis et St-Luneut de la scène politique et l'avénement d'un répine conservetuer à Ottawa, héritier de ses antécédents, ont également joué un rôle. La ferveur nationaliste qui entraîne

de sos succession.

M. Thomson a mis en garde son auditoire contre le séparatisme québécois et ses cheis; sin e faut pas en exagérer l'importance, mais encore ne faut-il pas le sous estimer, a-t-il commenté

menté. La vague séparatiste a atteint son point culminant, à moins que l'élément anglais fasse une bévue qui en ranime la virulence, a conclu M. Thomson.

ia viruience, a conclu M. Thomson.

Paris, — Lo gouvernement français
a annoncé que le chanceller Adenauer
sera l'hôte officiel de la France du
ter au 6 juillet prochain. Le président
Charles de Caulle et l'homme d'Etat
clienand es sont rencontré à trois resprises depuis un an — à Bonn, en mai
1961; à Paris, en décembre dernier, et
à Baden-Baden, au mois de février,
cette année. Les principaux sujets qui
scrott abordés par les deux hommes
sont le développement de l'unité poiltique de l'Europe et la crise berlinoise. Bonn redoute fortement que
Washington reconnaisse "de facto" le
régime de Pankow.

La semaine

A UTIAWA

La décision du gouvernement canadien de dévaluer le dollar et de le fiser à 92 cents et demi par rapport à la devise américaine, a causé une vive surprise dans tous les secteurs de l'activité canadienne. Le nouveau tarif en-lève environ trois cents à la valeur du dollar canadien et le fise à l'escompte le plus bas depuis douze ans. Le chef de l'Opposition a déclaré que cette d'autoristion est un aveu de l'échec complet de la politique économique du gouvernement progressiée conservateur. M. Pearson a rappelé qu'une telle initiative avait été rejetée récemment par le ministère des finances. Le chef national du crédit social estime que la fixation du dollar à 92 cents et demi e nueleu américaine est une mesure de désepoir destinée à relever une économie en faillité.

L'union des cultivateurs de l'Alberta

L'union des cultivateurs de l'Alberta s'est dit en faveur de la messure mais son président, M. Nelson, a demandé à Edmonton un peu de temps avant de la commenter en détail. Le président de l'association canadienne des manufacturiers accueille lui aussi avec satisfaction la nouvelle d'Ottawa.

Enfin, le fonds monétaire international qui groupe 76 pays a déclaré à Washington que la dévalorisation de la devise canadienne est une décision heureuse. Le fonds demande depis des mois au eabinet d'Ottawa de fixer notre monaie à un taux permanent.

notre monaio à un taux permanent.

Le ministre de la défense, M. Harkmes, a nommé un nouveau commandant au quartier-général de l'armée de la délégation canadienne de l'Oral Paris. Il seude de major-général de Paris. Il seudede au major-général II.

A. Sparling, qui se retirera au cours du mois prochain.

Le ministère fédéral de l'agriculture a annoncé la création prochaine d'un conseil indépendant de recherches en économie agricole. Le ministère a présidé que les autorités fédérales et provinciales, les coganisations agricoles, les coopératives et certaines industries ont offert leux coopération.

Le beurre de première qualité se

Le beurre de première qualité se vendra de 56 à 59 cents au Canada, soit de cinq à huit cents moins cher que les mois précédents. Les produc-teurs de ce produit ne subiront aucu-ne perte, grâce à des subventions du gouvernement fédéral. La décision d'Ottawa à réduire ses surplus de beur-re, qui s'élèvent à près de 180 millions de livres.

re, qui s'élèvent à près de 180 millions de livres.

Le nouvel ambassadeur de France au Canada, M. Bousquet est arrivé à Ottawa. Il dait accompagné de l'ambassadeur canadien à Bruselles M. Dupuy. M. Bourquet a été accueilli à Ottawa par le chef du protocole, M. Davis et l'aide-de-camp du souverneur général, le capitaine Hinch.

Une citoyenne canadienne a été nommée secrétaire de la princesse Grace de Monaco. Il s'agit de Mile Jeannine Ouimet, une ancienne fonctionnaire de l'Office National du Film à Ottawa et à Montréal, qui vit en France depuis un an.

La femme du premier ministre du Canada, Mime Diefenbaker, a baptisé le nouveau destroyer d'escorte "Qu'ap-pelle", lancé aux chantiers maritimes de Lauzon, au Québec. Deux membres du cabiner fédéral, MM. Ségirwy et Flynn, assistaient à la cérémonie.

### Un orchestre

de religieuses Ge religieuses.

Edendale. — Quelques religieuses.

de la Communauté des Sœurs dominicaines d'Edenvale au Transval en

Afrique du Sud viennent de former un

orchestre. L'une des Sœurs jone le

piano, une autre la guitare, une troisième la flûte, une quatrième l'accordéon, etc. Une autre religieuse, enfin,

chante au cours des diverses exécu
tions.

chante du constitue de la vente est consacré aux missions.

Les différents morceaux exécutés ont ôbtenu de grands succès. Le bénéfice de la vente est consacré aux missions.

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi trois personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Végreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.







PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111ème avenue, Edmonton

Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633

## A Ouébec

Le procureur-général du Québec a publié le nom des sept premiers substituts permanents de la Couronne à Montréal et à Québec. Ce sont MM. Jacques Bellemarre, Jacques Duclos, Réal Brunet, René Drouin et Gérard Laganière pour la région de Montréal, MM. Anatole Corrivenu et Jean Crenier, pour la région de Québec. En anonçant la nouvelle, le misitère a précisé que trois des tituliares sont recomnus pour allégennee nitérnale, trois pour lour allégennee nitérnale, trois pour lour allégennee nitérnale, tradis que l'un des avocats ne s'identifie avec aucun parti politique. aucun parti politique.

vec aucun parti politique.

Les députés de l'assemblée législative du Québec out discuté la préservation et l'amélioration du français parié. Ils ont étudié le projet de création d'un comité de la langue française, au cours d'un débat sur les dépenses du ministère des affaires culturelles. Les prévisions budgétaires de ministère dévient à plus de trois millions trois cent mille dollars. Le gouvernement a obtenu l'appui des membres de l'Opposition. Le ministre des affaires culturelles, M. Lapalme, a déclaré que le projet de loi n'est pas une question politique, mais un problème de survivance.

Le ministre de la jeunesse du Qué-

Le ministre de la jeunesse du Québee, M. Gérin-Lajoie, estime qu'il faudra construire 75 écoles secondaires durant les 2 ou 8 prochaines années. M. Gérin-Lajoie qui s'adressait à une réunion politique à Vaudreuil-Soulanges a déclará qu'avec le programme scolaire du gouvernement il faudra construire d'îci peu non seulement de nouvelles écoles secondaires, mais également une vingtaine d'écoles de métiers.

Le comité des bills privés du con-seil législatif de Québec a approuvé certains amendements à la charte de Montréal qui ont délà été adoptés par l'Assemblée législative. Les articles ap-prouvés concernent la tenue des élec-tions municipales le dimanche et la formation d'um conseil municipal de 45 membres pour remplacer le con-seil actuel de 66 personnes.

Le personnel médical de l'Institut Albert-Prévost, à Montréal, a remis sa démission aux autorités. Les 17 méde-cins, psychitires et travailleurs sociaus veulent ainsi protester contre la dé-cision de mettre fin à tout enseigne-ment psychiatrique à l'institution.

### C'est encore l'Ontario qui a bénéficié le plus de l'immigration en 1961

Ottawa. — L'immigration, qui s'est toujours exercée au bénéfice de l'Outario plubt qu'à celui des autres proriocs, lui a donné, l'an demire, 36,518
nouveaux citoyens au regard de 16,920
pour le Québec, et de 71,689 pour le
Canada tout entier.
Ces chiffres font se vérifier la constante établie depuis la guerre, période pendant laquelle l'Ontario a reçu plus de la motité des 2,076,919 immigrants entrés au Canada, soit 1,084,630. Du-

#### Dans le sport

Dans le sport

Le sixième tournoi de golf annuel international pro-amateur entre les meilleurs professionnels et amateurs du Canada et des Etats-Unis et pour l'obtention de la coupe Carling aura lleu au club St-Georges de Toronto, lundi le 2 juillet La nouvelle a été annon-cée à Toronto par le gérant de l'équipe canadienne, Bill Hamilton qui a également dévoilé les noms des membres de son club. Le Canada a gagné la coupe Carling, une bourse de 85,000 est partagée par les professionnels, 8750 allant à chaque membre de l'équipe gagnante et \$500 à chaque goffeur de l'équipe canadienne seront: Stan Leonard de Vanciennes, s'anque goffeur de l'équipe canadienne seront: Stan Leonard de Vanciennes, al Badding de Toronto, champion canadien du "match play"; Cordon Brydeon de Toronto, champion professionnel senior canadien et George Knudson de Toronto, andemement de Winnipeg, vainqueur de l'Omatrio. On ne connaît pas encore les membres de l'équipe américaine.

caine.

Sonny Liston a ouvert son camp d'entrainement à south Fallsburg, en vue de son prochaîn combat de championnat mondial contre Floyd Patterson, et il s'est empressé de prédire qu'il envera le champion au pays des rèves à la troisième ou à la quatrième ronde. On ne sait pas encere à quel endroit aura lieu le combat préva pour le mois de septembre. Aux dennières nouvelles, Las Vegas autit les mielleures chances après avoir offert aux promoters une garandie variant entre \$500,000 et un million.

rant cette même période, la province de Québec n'en a erçu que 420,854. Tels son les chiffres publiés au demier rapport statistique du ministre de la Citoyeuneté et de l'Irmigration. Sorti des presses en même temps que le rapport annuel de 1961, le prenier relevé trinsstriel de 1962 demeure dans la même note. On y voit que 5,828 des 11,762 immigrants entrés au Canada, du premiegravier à la fin de mars, se sont dirisgés vers l'Ontario, 2,875 vers le Québec.

gés vers l'Ontario, 2,575 vers le QueProportioanellement, les chiffres du
Proportioanellement, les chiffres du
premier trimestre de 1962 correspondent à ceux de l'ensemble de 1961, alors que l'Ontario a absorbé 50.9 p.
100 de Colombie-Britannique, 10.4
p. 100; les Prairies, 12.1 pour 100, et
les provinces de l'Alahnique, 3 p. 100.
Ces pourcentages correspondent à peu
près à ceux des 14 années antrénuers.
Tous comptes faits, l'immigration
d'après-guerre au Canada a atteint le
chiffre impressionnant de 2,076,919 à
la fin de 1961. Ce mouvement migratoire a contribué à élever la population simmigrée du Canada à 3,091,000,
soit à 17 pour 100 de la population
totale.

PAYS D'ORIGINE

PAYS D'ORIGINE
Au cours des 15 dernières années,
les immigrants d'origine britannique se
sont chiffrés par 611,983 formant ainsi 29,5 p. 100 du total des nouveaux

si 29.5 p. 100 du total des nouveaux venus,
Par ordre d'importance numérique viennent ensuite les Italiens, au nombre de 285,729 (18.8 p. 100), les Allemands et les Autrichiens, 275,0695 (18.3 p. 100), les Hollandais, 155,550 (7.5 p. 100), Les Immigrants venus des E-tats-Unis au nombre de 156,484, ont exfessité 7.5 p. 100 de l'immigration totale d'après-guerre.

reresente 1.5 p. 100 to 1 ministration of the control d'après-guerre.

Cette tendance générale de l'immigration a cependant varié depuis trois ans. Ainsi, on constate maintenant le plus fort groupe de nouveaux venus, soit 14,630 en 1961. Viennent ensuite les Britanniques 18,2935, puts, chose técnanate, les Américains, 1,156. Pendans cette même année, 6,191. Allemands sont entrés au Canada, soit à peu près le même nombre qu'en 1960. La France, qui n'a juanis fourni beaucoup d'immigrants au Canada, nous en a envoyé 324 au cours du premier trimestre de la présente année. Durant l'ensemble de l'année der-

#### OYEZ! OYEZ! Mesdames et Messieurs

12 mai
"Rendez-vous" Thé-Bazar, organisé
par les Dames de Ste-Anne de la paroisse St-Thomas d'Aquin, qui aun
lieu au Gymnase du Collège St-Jeza,
8406 - 91ème rue.

A.C.F.A.

#### Comité d'Education

Comité d'Education

Au cours de l'hiver, le président du Comité d'Education a rencourie la surintendant de la Commission des Ecoles séparées de la ville d'Edmontse ainsi qu'un comité nommé par le arintendant, dans le but de r'organier le cours de français au grade III.

Ce comité s'est réuni deux fois sous la présidence de Mademostèelle Théina du bureau des Ecoles séparées. Certains changements ont été proposés as cours actuel. Un sous-comité s'est réunis changements ont été proposés as cours actuel. Un sous-comité s'est changé de préparer quelques plans de le, cons. Les textes seront changés et lorientation du cours sen différent. On mettra beaucoup plus d'effort à enseigner la langue parlée. . en appuyant sur la locture orrie, al conversation, et en encourageant autant que possible, les dièves à s'exprimer en bos français.

Comme le comité n'est pas encore au courant du nom des institutires qui seront chargées d'enseigner à ces grades, il faut attendre de les connaître pour mettre le plan à l'essi, C'est une expérience qui se fern dars ces grades cutte aunée. Si le plan réusit, I an prochtin a faudra continuer au grade IV.

nière, elle nous en a envoyé 1,057, le

nière, elle nous en a envoyé 1,937, le plupart établis au Québec. Depuis la fin de la guerre, son apport à la popa-lation du Canada n'a été que de 42,

480.
En terminant, mentionnons que l'immigration chinoise, dont on a tel-lement patife l'an dernier, ne nous a donné que 706 nouveaux citoyens en 1961, ce qui a porté à 24,074 le nombre des Chinois admis au Canada depuis 1946.

#### FERD NADON

BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX





quelle voiture ardente, cette width description with the contract of the contract <math>width and with the contract of the cont







P. Mercier & Sons (Legal) Ltd.